

GRUNDIG

Mașină de spălat

Manual de utilizare



GW7P79619W

2820530698/ RO / / 11.11.2022 02:17



Cuprins

1 Instrucțiunile privind siguranța....	4	6.4	Selectarea programului	25
1.1 Utilizare prevăzută.....	4	6.5	Programe.....	25
1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie	4	6.6	Selectarea temperaturii	28
1.3 Siguranță electrică	5	6.7	Selectarea vitezei de centrifugare	29
1.4 Manevrarea în siguranță	6	6.8	Selectarea funcției auxiliare.....	30
1.5 Instalarea în siguranță	6	6.8.1	Funcții auxiliare	30
1.6 Utilizarea în siguranță	8	6.8.2	Funcții/Programe selectate prin apăsarea tastelor de Funcție pentru 3 secunde	31
1.7 Întreținerea și curățarea în siguranță	9	6.9	Timp de finalizare	32
2 Instrucțiuni importante de mediu	10	6.10	Pornirea programului.....	33
2.1 Conformitatea cu WEEE (Waste electrical and electronic equipment).....	10	6.11	Blocarea ușii de încărcare.....	33
2.2 Informații despre ambalaj.....	10	6.12	Modificarea selecțiilor după începerea programului	34
3 Specificații tehnice	11	6.13	Anularea programului.....	35
4 Montarea	12	6.14	Finalizarea programului.....	35
4.1 Locul adecvat de instalare.....	12	6.15	Funcția de filtrare microfibre	35
4.2 Asamblarea panourilor inferioare de acoperire	12	6.16	Caracteristica HomeWhiz și funcția Remote Control (Control la distanță)	36
4.3 Demontarea bolțurilor de fixare pentru transport.....	13	6.16.1	Configurarea aplicației HomeWhiz	36
4.4 Conectarea la rețeaua de apă.....	13	6.16.2	Configurarea unei mașini de spălat conectate la contul altei persoane	38
4.5 Conectarea furtunului de evacuare la canalizare	14	6.16.3	Ștergerea asocierii contului HomeWhiz	38
4.6 Reglarea suporturilor.....	14	6.16.4	Funcția Remote Control (Control la distanță) și utilizarea acesteia	38
4.7 Conexiunea electrică.....	15	6.16.5	Depanare.....	39
4.8 Pornirea.....	15	7 Întreținerea și curățarea	40	
5 Pregătirea	15	7.1	Curățarea sertarului pentru detergent	40
5.1 Sortarea rufelor.....	15	7.2	Înlocuirea cutiei filtrului	40
5.2 Pregătirea rufelor pentru spălare .	15	7.3	Curățarea ușii de încărcare și a tamburului	41
5.3 Sugestii pentru economia de energie și apă	16	7.4	Curățarea corpului și panoului de comandă	41
5.4 Încărcarea rufelor	16	7.5	Curățarea filtrelor de alimentare cu apă	41
5.5 Capacitatea corectă de încărcare	16	7.6	Evacuarea apei rămase și curățarea filtrului pompei.....	42
5.6 Utilizarea detergentului și a balsamului	17	8 Depanare.....	43	
5.7 Sfaturi pentru spălare eficientă	19	9 DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII/ AVERTISMENT	47	
5.8 Afișarea duratei programului.....	20			
6 Operarea produsului.....	20			
6.1 Panou de control	21			
6.2 Simbolurile de pe ecran	22			
6.3 Tabel pentru program și consum .	23			

Vă rugăm să citiți mai întâi acest manual de utilizare!

Stimate client,






Vă mulțumim că ați optat pentru acest Grundig produs. Sperăm că veți obține cele mai bune rezultate de la produsul dumneavoastră, acesta a fost fabricat cu tehnologie de înaltă calitate și de ultimă generație. Prin urmare, înainte de a utiliza produsul vă rugăm să citiți cu atenție întregul manual de utilizare și toate documentațiile însoțitoare.

Urmați toate avertizările și informațiile din manualul de utilizare. Astfel, vă puteți proteja pe dumneavoastră și produsul dumneavoastră de eventuale pericole.

Păstrați manualul de utilizare. Dacă predați produsul altcuiva spre utilizare, puneți-i la dispoziție și manualul de utilizare. Termenii pentru garanție, metodele de utilizare și depanare a produsului dumneavoastră se regăsesc în manualul de instrucțiuni.

Simboluri și definiții

Acest manual de utilizare conține următoarele simboluri:

	Pericole care poate cauza vătămare sau chiar moarte.
	Informații importante sau sugestii utile despre utilizare.
	Citiți cu atenție manualul de utilizare
	Material reciclabil.
	Avertizări referitoare la suprafețe fierbinți.
AVERTIZARE	Pericolele vor provoca pagube produsului și în împrejurimile acestuia.

1 Instrucțiunile privind siguranța

Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni pericolele de vătămare corporală sau daunele materiale.

Compania noastră nu răspunde de daunele care pot să apară dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.

- Operațiunile de instalare și reparare trebuie să fie realizate întotdeauna de către un service autorizat.
- Folosiți numai piese de schimb și accesorii originale.
- Nu reparați sau înlocuiți nicio componentă a produsului decât dacă acest lucru este specificat în mod clar în manualul de utilizare.
- Nu modificați produsul.

1.1 Utilizare prevăzută

- Durata de utilizare a produsului este de 10 ani. În această perioadă vor fi disponibile piese de schimb originale pentru menținerea aparatului în bună stare de funcționare.
- Acest produs este destinat uzului casnic. Nu este destinat uzului comercial și nu trebuie folosit în alte scopuri.

- Produsul trebuie utilizat doar pentru spălarea și limpezirea rufelor a căror etichete permit acest lucru.
- Acest aparat este destinat utilizării în gospodărie și altor utilizări similare. De exemplu:
 - În bucătăriile pentru personal ale magazinelor, birourilor și în alte spații de lucru;
 - Ferme,
 - De către clienții hotelurilor, motelurilor și alte facilități de locuire,
 - Pensiuni, spații de tip hostel,
 - Zone comune ale apartamentelor sau spălătorii

1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

- Acest produs poate să fie folosit de către copiii în vârstă de cel puțin 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale subdezvoltate sau lipsite de experiență și cunoștințe numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la folosirea aparatului într-un

mod sigur pentru produs și în legătură cu pericolele asociate.

- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani trebuie să fie ținuti departe de produs doar dacă aceștia sunt supravegheați în continuu.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animalele de companie. Copii și animalele de companie nu trebuie să se joace cu produsul, nu trebuie să se urce pe acesta și nu trebuie să pătrundă în interiorul său. Verificați interiorul produsului înainte de utilizare.
- Folosiți funcția de Blocare pentru copii pentru a evita intervenția copiilor în funcționarea mașinii.
- În momentul când părăsiți camera unde produsul este localizat, nu uitați să închideți ușa de serviciu. Copiii și animalele de companie se pot bloca înăuntru și se pot îneca.
- Copii nu trebuie să curețe sau să efectueze operațiuni de întreținere fără a fi supravegheați de un adult.
- Țineți ambalajele departe de copii. Risc de vătămare și sufocare.

- Feriți de accesul copiilor toate soluțiile, detergentii și aditivii folosiți la utilizarea produsului.
- Pentru siguranța copiilor, înainte de eliminarea produsului tăiați cablul de alimentare, dezactivați și distrugeți mecanismul de încuiere al ușii de încărcare.



1.3 Siguranță electrică

- În timpul procedurilor de montare, întreținere, curățare și reparare, produsul trebuie să fie deconectat.
- Cablurile de alimentare deteriorate, trebuie înlocuite de un service autorizat prevenirea posibilelor pericole.
- Nu ascundeți cablul de alimentare sub produs sau în spatele acestuia. Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare. Nu îndoțiți, nu zdrobiți și nu țineți cablul de alimentare în apropierea surselor de căldură.
- Nu folosiți un prelungitor, un triplu ștecher sau un adaptor pentru a utiliza produsul.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă. Dacă acest lucru nu este posibil, un mecanism ce respectă legislația în domeniul electricității și care deconectează toate conexiunile de la rețeaua de

alimentare (siguranță, comutator, comutator principal etc.) trebuie să existe în instalația electrică.

- Nu atingeți priza cu mâinile ude.
- Atunci când scoateți aparatul din priză, nu țineți de cablul de alimentare, ci de priză.
- Asigurați-vă că ștecherul nu este ud, murdar sau prăfuit.



1.4 Manevrarea în siguranță

- Înainte de mutare, deconectați produsul, îndepărtați racordurile de admisie și evacuare a apei. Evacuați apa rămasă în produs.
- Produsul este greu, nu îl mutați de unul singur. Nu țineți de părțile mobile precum ușa de încărcare a rufelor, atunci când ridicați sau mutați produsul. Tava superioară ar trebui să fie bine fixată în cazul mutării.
- Produsul dumneavoastră este greu; dacă implică transportul pe scări, este nevoie de două persoane pentru a fi transportat cu grijă. Vă puteți răni dacă produsul cade peste dumneavoastră. În timpul transportului, nu loviți și nu scăpați produsul.

- Transportați produsul în poziție verticală.
- Verificați cablul de alimentare și furtunurile de alimentare și evacuare, asigurându-vă că nu au fost pliate, ciupite sau strivite când produsul a fost pus la locul său după procedurile de instalare sau curățare.



1.5 Instalarea în siguranță

- Pentru a pregăti produsul pentru instalare, verificați informațiile din manual și instrucțiunile de instalare și asigurați-vă că rețeaua electrică, priza și rețeaua de apă și scurgerea sunt potrivite. În caz contrar, apălați la un electrician și un instalator calificat pentru a lua măsurile necesare. Aceste operațiuni sunt responsabilitatea clientului.
- Verificați eventualele deteriorări ale produsului înainte de instalare. Înainte de a instala produsul, verificați dacă este deteriorat.
- Vă puteți răni dacă introduceți mâinile în fante neacoperite. Astupați orificiile bolțurilor pentru transportul în siguranță, cu dopuri din plastic.

- Nu instalați și nu lăsați produsul în locuri în care poate fi expus condițiilor exterioare.
- Nu instalați produsul în locuri unde temperatura poate scădea sub 0°C.
- Nu așezați produsul pe mochete groase sau suprafețe similare. Există pericol de incendiu din moment ce nu se va aerisi pe dedesubt.
- Așezați produsul pe o suprafață dreaptă și rigidă și echilibrați-l de la piciorușele reglabile.
- Conectați produsul la o priză împământată, protejată printr-o siguranță care respectă valorile de pe eticheta de evaluare. Asigurați-vă că împământarea este făcută de un electrician profesionist. Nu utilizați produsul fără împământare potrivită conform reglementărilor locale/naționale.
- Conectați produsul la o priză cu valori de tensiune și frecvență conforme cu valorile indicate pe eticheta de evaluare.
- Nu introduceți produsul în prize desfăcute, sparte, murdare, unsoase sau în prize care au ieșit din suporturi sau socluri și există riscul de contact cu apa.
- Utilizați setul nou de furtunuri furnizat cu produsul. Nu utilizați seturi vechi de furtunuri. Nu faceți extensii ale furtunurilor.
- Conectați direct la robinet furtunul pentru admisia apei. Presiunea apei de la robinet trebuie să fie minim 0,1 MPa (1 bar) și maxim 1MPa (10 bari). Pentru ca produsul să funcționeze optim, debitul apei la robinet trebuie să fie între 10 și 80 litri pe minut. Dacă presiunea apei este peste 1MPa (10 bari), trebuie montată o supapă de reducere a presiunii. Temperatura maximă admisă este de 25°C.
- Montați capătul furtunului de evacuare a apei, la scurgerea de la chiuvetă sau cadă.
- Așezați cablul de alimentare și carcasa în locuri în care nu vor cauza împiedicarea.
- Nu instalați produsul în spatele unei uși, în dreptul unei uși glisante sau în locuri în care poate obstrucționa deschiderea completă a ușii.
- Dacă pe produs va fi instalat un uscător, asigurați-le cu dispozitive potrivite de conectare pe care le puteți achiziționa de la unități autorizate de service.

- Dacă tava superioară este îndepărtată, există riscul contactului cu componente sub tensiune electrică. Nu îndepărtați tava superioară a produsului.
- Așezați produsul la o distanță de cel puțin 1 cm de marginile mobilierului.

1.6 Utilizarea în siguranță

- Când utilizați aparatul, folosiți numai detergenți, balsamuri și aditivi potriviți pentru mașini de spălat.
- Nu folosiți solvenți chimici pe produs. Aceste materiale prezintă un risc de explozie.
- Nu puneți în funcțiune produse defecte sau deteriorate. Decuplați produsul (sau opriți siguranța la care este conectat), opriți robinetul de apă și apelați o unitate autorizată de service.
- Nu așezați surse de aprindere (lumânări aprinse, țigări etc.) sau surse de căldură (fiare de călcat, sobe, cuptoare, etc.) pe sau lângă produs. Nu puneți materiale inflamabile/ explozive lângă produs.
- Nu vă urcați pe produs.
- Dacă nu veți utiliza produsul o perioadă lungă de timp, decuplați produsul și opriți robinetul.
- Detergentul/soluțiile de întreținere pot ieși din sertarul pentru detergent dacă acesta este deschis în timpul funcționării mașinii de spălat. Este periculos contactul detergentului cu pielea dumneavoastră și ochii.
- Asigurați-vă că animalele de companie nu pătrund în produs. Verificați interiorul produsului înainte de utilizare.
- Nu forțați deschiderea ușii de serviciu blocate. Ușa se va debloca de îndată ce spălarea s-a finalizat. Dacă ușa nu se deschide, aplicați soluțiile menționate pentru eroarea „Ușa de încărcare nu poate fi deschisă” din secțiunea Depanare.
- Nu spălați elemente contaminate cu benzină, kerosen, benzen, reductori, alcool sau alte materiale inflamabile sau explozive ori chimicale industriale.
- Nu puneți în mod direct detergent pentru curățare uscată și nu spălați, nu

limpeziți și nu stoarceți rufe contaminate cu detergent pentru curățare uscată.

- Nu introduceți mâinile în tamburul aflat în rotație. Așteptați până când tamburul nu se mai rotește.
- Nu băgați mâinile sau obiecte metalice sub mașina de spălat.
- Dacă spălați rufe la temperaturi ridicate, apa evacuată în urma spălării vă poate afecta pielea dacă intră în contact cu aceasta, de exemplu când furtunul de scurgere este conectat la robinet. Nu atingeți apa evacuată.
- Pentru a preveni formarea de biofilm sau apariția mirosurilor deranjante aveți în considerare următoarele precauții:
 - Asigurați-vă că încăperea în care se află mașina de spălat este bine ventilată.
 - La finalul programului, vă recomandăm să ștergeți burduful și geamul ușii de încărcare cu o cârpă curată și uscată.
- Când spălați la temperaturi ridicate geamul ușii de încărcare va fi fierbinte. Așadar, nu atingeți și nu

permiteți în special copiilor să atingă geamul în timpul spălării.

1.7 Întreținerea și curățarea în siguranță

- Nu spălați produsul cu aparat de spălare cu presiune, prin pulverizare de vapori, cu apă sau turnând apă.
- Nu folosiți instrumente ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul. Nu folosiți soluții casnice pentru curățare, săpun, detergent, gaz, benzină, diluant, alcool, lac etc. în timpul curățării.
- Agenții de curățare cu conținut de solvenți pot cauza fumuri otrăvitoare (de exemplu solvenții de curățare. Nu utilizați produse de curățare cu conținut de solvenți.
- Când deschideți sertarul de detergent pentru curățare, înăuntru pot fi reziduuri de detergent.
- În timp ce produsul este pus în funcțiune, nu desfaceți filtrul pompei.
- Temperatura din interiorul mașinii poate ajunge până la 90 °C. Pentru a evita riscul de ardere, curățați filtrul abia după ce apa din mașină s-a răcit.

2 Instrucțiuni importante de mediu

2.1 Conformitatea cu WEEE (Waste electrical and electronic equipment)



Acest produs este în conformitate cu Directiva UE privind DEEE (2012/19/UE). Produsul este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeuri de echipamente

electrice și electronice (WEEE).

Acest produs a fost fabricat cu piese și materiale de înaltă calitate, care pot fi reutilizate și sunt adecvate pentru reciclare. Nu aruncați produsul uzat împreună cu deșeurile menajere și alte deșeuri la sfârșitul duratei sale de viață. Predați-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Vă rugăm să vă adresați autorităților locale pentru a afla despre aceste centre de colectare.

Conformitatea cu Directiva RoHS:


Produsul pe care l-ați achiziționat este conform cu Directiva UE privind RoHS (2011/65/EU). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

2.2 Informații despre ambalaj

Materialele de ambalare a produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările naționale privind mediul. Nu eliminați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau alte deșeuri. Predați-le la punctele de colectare a ambalajelor desemnate de autoritățile locale.

3 Specificații tehnice


Numele furnizorului sau marca comercială	Grundig
Denumire model	GW7P79619W
	7178522500
Capacitate nominală (kg)	9
Viteza maximă de centrifugare (ciclu/min)	1600
Integrat	No
Înălțime (cm)	84
Lățime (cm)	60
Adâncime (cm)	58
Admisie unică pentru apă / Admisie dublă pentru apă	+ / -
Conexiune electrică (V/Hz)	230 V / 50 Hz
Curent total (A)	10
Putere totală (W)	2200
Codul modelului principal	1621




Informațiile despre model care sunt stocate în baza de date a produselor pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (*) aflat pe eticheta energetică.


<https://eprel.ec.europa.eu/>


SUPPLIER'S NAME



MODEL IDENTIFIER → (*)



 Valorile privind consumul se aplică când conexiunea la rețeaua wireless este oprită.

 Perioada de asistență pentru actualizarea software-ului legată de securitatea cibernetică definită a produsului este perioada de garanție a produsului. După această perioadă, actualizările de software legate de securitatea cibernetică nu sunt garantate.

Tabelul simbolurilor

Prespălare	Rapid	Rapid+	Clătire suplimentară	Apă suplimentară	Anti sifonare	Îndepărtare păr animale	Abur	Mod Noapte	Înmuiere	Amlănare clătire	Înmuiere la cald	AutoDose	Detergent lichid selectat	Balsam selectat	
Clătire	Centrifugare+Evacuare	Evacuare	Temperatură	Centrifugare	Nu Centrifugare	Apă de la robinet (Rece)	Lipsă de apă	Temporizare	Ușă Blocare	Copil Blocare	Pornit/Oprit	Pomire / Pauză	Nivel de murdărire	Adăugare haine	Program descărcat
Spălare	OK (Stăgîit)	Anulare	Anti sifonare+	Uscare	Uscare aditională	Uscare pentru așezare în dulap	Uscare pentru călcare	Uscare temporizată	Curățare și purtare						

4 Montarea



Vă rugăm să citiți mai întâi „Instrucțiunile pentru siguranță”!



Mașina de spălat va detecta automat cantitatea de rufe din interior atunci când selectați un program.

În timpul instalării produsului, înainte de prima utilizare, trebuie efectuată calibrarea pentru a vă asigura că cantitatea de rufe este detectată în modul cel mai corect. Pentru asta, selectați programul Curățare Tambur* și anulați funcția de centrifugare. Porniți programul fără rufe. Așteptați ca programul să se termine, va dura în jur de 15 minute.

*Numele programului poate varia în funcție de model. Pentru selectarea programului potrivit, puteți consulta secțiunea cu descrierea programelor.

- Pentru instalarea aparatului vă rugăm să contactați cea mai apropiată unitate autorizată de service.
- Asigurați-vă că instalarea și racordurile electrice ale produsului sunt realizate de către agentul de service autorizat. Producătorul nu este considerat responsabil pentru daunele cauzate de operațiunile efectuate de persoane neautorizate.
- Este responsabilitatea cumpărătorului să pregătească instalațiile electrice, de apă curentă și de canalizare care vor fi folosite de mașina de spălat.
- Verificați cablul de alimentare și evacuare, asigurându-vă că nu au fost pliate, ciupite sau strivite când mașina a fost împinsă la locul ei după instalare sau curățare.

- Înainte de instalare, verificați dacă produsul prezintă avarii vizibile. Înainte de a instala produsul, verificați dacă este deteriorat. Produsele avariate vă pun în pericol siguranța.

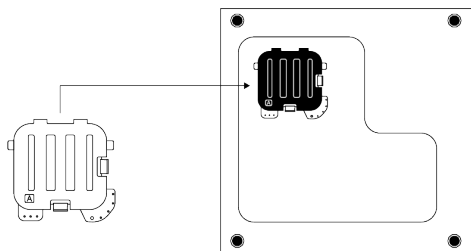
4.1 Locul adecvat de instalare

- Amplasați produsul pe o podea rigidă și plană. Nu îl amplasați pe un covor moale sau pe alte suprafețe similare. O podea neadecvată va cauza probleme de zgomot și vibrații
- Greutatea totală a mașinii de spălat și a uscătorului -cu încărcătură completă- când sunt plasate unul peste altul ajunge la aproximativ 180 kilograme. Amplasați produsul pe o pardoseală solidă și plană, care poate să susțină această sarcină!
- Nu amplasați produsul pe cablul de alimentare.
- Nu montați produsul în locuri unde temperatura poate scădea sub 0°C. Înghețarea poate deteriora produsul.
- Lăsați un spațiu minim de 1 cm între produs și mobilier.
- Dacă veți instala produsul pe o suprafață cu trepte, nu îl așezați niciodată aproape de margine.
- Nu amplasați produsul pe nici un fel de platformă.
- Nu așezați pe mașina de spălat surse de căldură precum plite, fiare de călcat, cuptoare, etc. și nu le folosiți pe produs.

4.2 Asamblarea panourilor inferioare de acoperire

- Pentru a crește confortul sonor al produsului, atașați capacul A după îndepărtarea buretelui de ambalare.

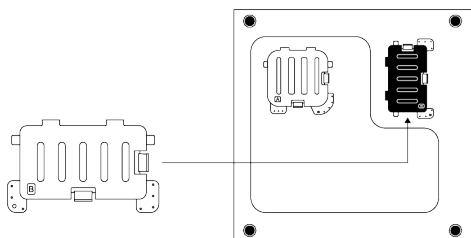
Capacul A



Înclinați mașina ușor pe spate. Fixați agățătoarele Capacului A în panoul inferior Finalizați asamblarea prin rotirea capacului.

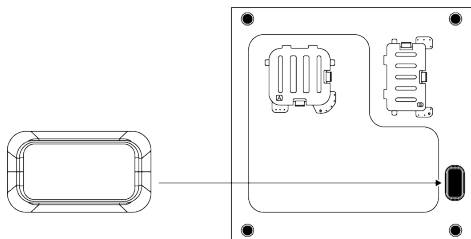
- Capacul B și dopul sunt opționale. Dacă este disponibil, atașați capacul B și dopul.

Capacul B



Fixați agățătoarele Capacului B în panoul inferior Finalizați asamblarea prin rotirea capacului.

Dop

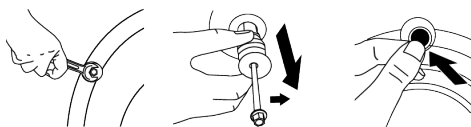


Introduceți dopul prin împingerea acestuia cu degetul.

4.3 Demontarea bolțurilor de fixare pentru transport.

1. Desfaceți toate bolțurile de siguranță pentru transport cu o cheie până când acestea se rotesc liber.
2. Îndoiiți partea interioară apăsând pe zonele de prindere și trageți afară.

3. Montați capacele de plastic furnizate în punga manualului de utilizare, în orificiile panoului posterior.



NOTIFICARE

Demontați bolțurile de siguranță pentru transport înainte de a utiliza produsul! În caz contrar, produsul se va avaria.



NOTIFICARE

Păstrați într-un loc sigur bolțurile de siguranță pentru transport, pentru a le refolosi la următoarea mutare a produsului. Montați bolțurile de siguranță pentru transport în ordinea inversă demontării. Nu mutați produsul fără a monta bolțurile de siguranță pentru transport!

4.4 Conectarea la rețeaua de apă

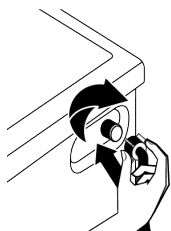


NOTIFICARE

Modelele cu o singură priză de apă nu vor fi conectate la robinetul de apă caldă. Într-o asemenea situație, rufele vor fi deteriorate sau funcționarea mașinii va fi întreruptă de sistemul său de protecție. Nu folosiți furtunuri de alimentare cu apă vechi sau folosite pe un aparat nou. Vor provoca scurgeri de apă din mașina dumneavoastră iar rufele dumneavoastră se vor păta.

1. Strângeți manual toate piulițele furtunului. Nu folosiți instrumente pentru strângerea piulițelor.
2. După conectarea furtunului, deschideți complet robinetele și verificați dacă nu există scurgeri în zonele de conectare. Dacă survin scurgeri, închideți robinetul

și desfaceți piulița. Verificați burduful și strângeți din nou piulițele cu grijă. Pentru prevenirea posibilelor scurgeri de apă și a daunelor asociate cu acestea, mențineți robinetele închise atunci când nu folosiți produsul.



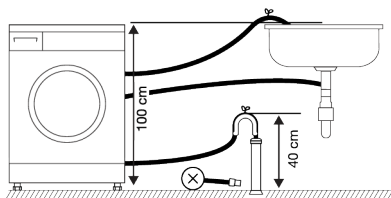
4.5 Conectarea furtunului de evacuare la canalizare

1. Atașați capătul furtunului de evacuare direct la canalizare, la chiuvetă sau la cadă.



Casa dumneavoastră va fi inundată dacă furtunul de evacuare la canalizare se desface în timpul evacuării apei. De asemenea, există riscul de arsuri din cauza temperaturilor ridicate de spălare! Pentru a preveni aceste situații și a vă asigura că produsul realizează fără probleme procesele de alimentare cu apă și evacuare a apei, fixați bine furtunul de evacuare.

2. Conectați furtunul de evacuare la o înălțime de cel puțin 40 cm și cel mult 100 cm.
3. Instalarea furtunului de scurgere a apei la nivelul solului sau aproape de podea (sub 40 cm) și apoi ridicarea acestuia, va face dificilă evacuarea apei iar rufele vor fi extrem de ude. Așadar, respectați înălțimile descrise în figură.



4. Pentru a preveni scurgerea apei reziduale înapoi în mașină și pentru a ușura evacuarea, nu introduceți capătul furtunului în apa reziduală și nu îl introduceți mai mult de 15 cm în canalizare. Dacă este prea lung, scurtați-l.
5. Capătul furtunului nu trebuie îndoit, nu trebuie călcat și nu trebuie strivit între canalizare și mașină. În caz contrar, vor apărea probleme la evacuarea apei.
6. Dacă furtunul este prea scurt, adăugați un furtun original de prelungire. Lungimea totală a furtunului nu trebuie să depășească 3,2 m. Pentru a preveni scurgerile de apă, asigurați întotdeauna conexiunea dintre furtunul de extensie și furtunul de evacuare al aparatului cu o clemă adecvată, astfel încât să nu se desprindă și să provoace scurgeri.

4.6 Reglarea suporturilor

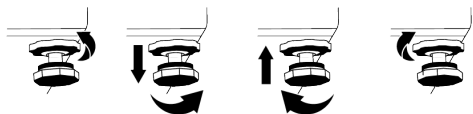


NOTIFICARE

Pentru ca produsul să funcționeze mai silențios și fără vibrații, acesta trebuie să fie orizontal și echilibrat pe picioarele sale. Asigurați-vă că aparatul este echilibrat prin reglarea picioarelor. În caz contrar, produsul se poate mișca din locul acestuia și poate cauza sfârâmare, probleme de sunet și vibrații. Pentru a evita deteriorarea piulițelor de blocare, nu folosiți unelte pentru desfacerea acestora.

1. Desfaceți manual piulițele de blocare ale picioarelor.
2. Reglați picioarele până când produsul este la nivel și echilibrat.

3. Strângeți manual toate piulițele de blocare.



4.7 Conexiunea electrică

Conectați produsul la o priză împământată și protejată cu o siguranță de 16 A. Compania noastră nu va fi responsabilă pentru pagubele rezultate în urma utilizării produsului fără împământare, deși reglementările locale prevăd utilizarea cu împământare.

- Racordul trebuie să respecte reglementările naționale.
- Infrastructura cablurilor de conectare electrică a produsului trebuie să fie adecvată și potrivită cerințelor produsului. Se recomandă utilizarea unui dispozitiv de curent rezidual.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Dacă siguranța actuală sau întrerupătorul existent are o capacitate mai mică de 16 amperi, apălați la un electrician calificat pentru a instala o siguranță de 16 amperi.
- Tensiunea prizei trebuie să fie identică cu tensiunea indicată în secțiunea „Specificații tehnice”.

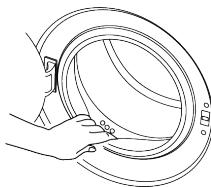
- Nu conectați mașina folosind prelungitoare sau triplu ștechere. Supraîncălzirea și arderea pot fi cauzate de cablul de conectare.



Cablurile de alimentare deteriorate, trebuie înlocuite de un service autorizat pentru prevenirea posibilelor pericole.

4.8 Pornirea

Înainte de a începe utilizarea produsului, asigurați-vă că ați citit pregătirile descrise în secțiunea „Instrucțiuni de mediu” și „Instalare”. Pregătirea produsului pentru spălarea rufelor, presupune să porniți mai întâi programul Curățare tambur. Dacă acest program nu este disponibil pentru produsul dumneavoastră, aplicați metoda descrisă în secțiunea „Curățarea ușii de încărcare și a tamburului”.



Este posibil ca în mașină să existe apă rămasă din timpul proceselor de control al calității. Aceasta nu afectează produsul.

5 Pregătirea



Vă rugăm să citiți mai întâi „Instrucțiunile pentru siguranță”

5.1 Sortarea rufelor

- Sortați rufe în funcție de material, culoare, grad de murdărire și temperatura de spălare permisă.
- Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe etichetele articolelor de îmbrăcăminte.

5.2 Pregătirea rufelor pentru spălare

- Rufe cu accesoriile metalice precum sutienele cu armătură, cataramele curelelor sau nasturii din metal vor deteriora produsul. Îndepărtați piesele metalice sau spălați hainele într-un sac pentru rufe sau o față de pernă.
- Scoateți toate obiectele din buzunare - monede, pixuri și agrafe de birou; întoarceți buzunarele pe dos și periați-le. Aceste obiecte pot deteriora mașina sau pot cauza probleme de zgomot.

- Puneți articolele mici precum șosetele de copii și ciorapii de damă într-un săculeț pentru rufe sau o față de pernă.
- Introduceți perdelele fără a le apăsa. Îndepărtați accesoriile perdelelor. Articolele pentru atașarea perdelelor vor cauza tragerea și sfâșierea perdelelor.
- Închideți fermoarele, coaseți nasturii desfăcuți, reparați rupturile.
- Produsele cu eticheta „Spălare la mașină” sau „Spălare manuală” se spală numai la un program adecvat.
- Nu spălați rufe colorate împreună cu rufe albe. Articolele de îmbrăcăminte noi și închise la culoare confecționate din bumbac eliberează o cantitate mare de colorant. Spălați-le separat.
- Petele dificile trebuie tratate corespunzător înainte de spălare.
- Spălați rufe delicate și pantalonii întorși pe dos.
- Rufe care au fost murdărite cu făină, praf de var, lapte praf, etc. trebuie să fie scuturate intens înainte de introducerea lor în mașină. Astfel de prafuri și pudre de pe rufe se pot acumula în timp pe componentele interne ale mașinii și pot cauza avarii.

5.3 Sugestii pentru economia de energie și apă

Informațiile de mai jos vă vor ajuta să utilizați mașina într-o manieră ecologică și cu economie de energie/apă.

- Utilizați produsul la cea mai ridicată capacitate de încărcare permisă pentru programul pe care l-ați selectat, dar nu o supraîncărcați. A se vedea „Tabelul de program și consum”
- Respectați instrucțiunile privind temperatura de pe ambalajul detergentului.
- Spălați la temperaturi joase rufe cu grad redus de murdărire.
- Folosiți programe mai scurte pentru a spăla cantități mici de rufe cu grad redus de murdărire.

- Nu folosiți ciclul de prespălare și temperaturi mari pentru rufe care nu sunt foarte murdare sau pătate.
- Dacă doriți să uscați rufe în mașina de uscat rufe, selectați viteza de centrifugare maximă recomandată pentru programul de spălare.
- Nu utilizați o cantitate de detergent mai mare decât cea recomandată pe ambalajul acestuia.

5.4 Încărcarea rufelor

1. Deschideți ușa de încărcare.
2. Introduceți articolele în mașină fără a le înghesui.
3. Închideți ușa împingând-o până când auziți un sunet de blocare. Asigurați-vă că nu sunt rufe prinse în ușă. Ușa de serviciu este blocată în timpul programului de spălare. Ușa se va debloca de îndată ce programul este finalizat. Apoi deschideți ușa de serviciu. Dacă ușa nu se deschide, aplicați soluțiile menționate pentru eroarea „Ușa de încărcare nu poate fi deschisă” din secțiunea Depanare.

5.5 Capacitatea corectă de încărcare


Capacitatea maximă de încărcare depinde de tipul de rufe, gradul de murdărire și de programul de spălare dorit.

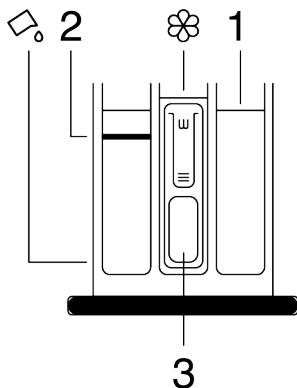
Produsul reglează automat cantitatea de apă în funcție de greutatea rufelor pe care le introduceți în interior.



Urmați instrucțiunile din „Tabelul de programe și consum”. Când este aparatul este supraîncărcat, performanța de spălare a produsului va scădea. În plus, pot apărea probleme legate de vibrații și zgomot.

5.6 Utilizarea detergentului și a balsamului

 **AVERTIZARE**
Când utilizați detergenți, balsamuri, apret, înălbitor, și decoloranți, anti calcar, citiți informațiile de pe ambalaje furnizate de producător, și urmați informațiile furnizate pentru dozare. Folosiți un recipient de măsurare, dacă este disponibil.



Sertarul pentru detergent este compus din trei compartimente:

(1) pentru prespălare,

(2) pentru spălarea principală,

(3) pentru balsam,

(☞) există un sifon în compartimentul pentru balsam.

(☞) există un dispozitiv pentru detergentul lichid în cazul folosirii detergentului lichid în compartimentul pentru spălarea principală.

Detergent, balsam și alte substanțe de curățare


- Adăugați detergent și balsam înainte de începerea programului de spălare.
- Nu lăsați niciodată sertarul de detergent deschis în timp ce programul de spălare este în derulare.
- Dacă utilizați un program fără prespălare, nu introduceți detergent în compartimentul pentru prespălare (compartimentul nr. „1”).

- Dacă utilizați un program cu pre spălare, porniți mașina după ce ați adăugat detergent pudră în compartimentele pentru pre spălare și spălarea principală (compartimentele 1 și 2).
- Nu selectați un program cu prespălare, dacă utilizați capsula de detergent sau bilă de dozare. Puneți capsula cu detergent sau bila de dozare direct printre rufe în interiorul produsului.
- Dacă utilizați detergent lichid, urmați indicațiile din „Utilizarea detergentului lichid” și nu uitați să puneți dispozitivul pentru detergent lichid în poziția corectă.

Alegerea tipului de detergent

Tipul detergentului care trebuie folosit depinde de programul de spălare și de tipul și culoarea țesăturii.

- Utilizați detergenți diferiți pentru rufe colorate și rufe albe.
- Spălați hainele delicate numai cu detergenți speciali (detergent lichid, șampon de lână etc.) pentru haine delicate, folosind programele sugerate.
- Când spălați rufe și cuverturi în culori închise se recomandă folosirea unui detergent lichid.
- Spălați rufele din lână folosind programul sugerat și un detergent special pentru lână.
- Examinați descrierile programelor pentru a identifica programele sugerate pentru diverse textile.
- Toate recomandările cu privire la detergenți sunt valabile pentru intervalele de temperatură selectabile ale programelor.

 Trebuie utilizați numai detergenți, balsamuri, aditivi potriviți pentru spălare în mașini de spălat rufe. Nu utilizați detergent praf.

Ajustarea cantității de detergent

Cantitatea de detergent depinde de cantitatea de rufe, de gradul de murdărire și de duritatea apei.

- Nu depășiți valorile recomandate de dozare indicate pe pachetul detergentului pentru a limita formarea excesivă de spumă, probleme de limpezire insuficientă, cât și pentru a proteja mediul înconjurător și pentru a economisi bani.
- Utilizați cantitate mai mică de detergent atunci când spălați rufe mai puține sau nu foarte murdare.

Utilizarea balsamului

Turnați balsam în compartimentul pentru balsam al sertarului de detergent.

- Nu depășiți semnul nivelului (>max<) aflat pe compartimentul balsamului.
- Dacă balsamul nu este fluid, diluați-l cu apă înainte de a-l pune în compartimentul pentru balsam.



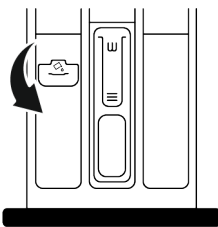
AVERTIZARE

Pentru înprospătarea rufelor nu utilizați detergent lichid sau alte soluții de curățare decât dacă acestea sunt potrivite pentru utilizare în mașini de spălat.

Utilizarea detergentilor lichizi

Dacă produsul conține un dispozitiv pentru detergentul lichid:

- Apăsăți și rotiți dispozitivul în dreptul indicatorului pentru momentul de utilizare a detergentului lichid. Partea care cade va reprezenta un obstacol pentru detergentul lichid.
- Curățați-l cu apă aflat în poziție, sau după caz îndepărtați-l din poziția sa. După curățare, nu uitați să așezați dispozitivul în compartimentul pentru spălarea principală (compartimentul nr. „2”).
- Dispozitivul are trebui să fie sus dacă utilizați detergent praf. Ventilatorul care îl puteți vedea în această poziție va amesteca detergentul pudră și va ajuta la dizolvarea acestuia.



Utilizarea detergentului de tip gel sau tablete

- Dacă detergentul este fluid iar produsul dumneavoastră nu este prevăzut cu compartiment pentru detergent lichid, turnați detergentul de tip gel în compartimentul pentru spălarea principală la prima admisie cu apă. Dacă produsul dumneavoastră este prevăzut cu compartiment pentru detergent lichid, turnați detergentul în compartiment înainte de a acționa programul.
- Dacă detergentul gel nu este fluid sau este sub formă de tablete de tip capsule cu lichid, puneți-l direct în tambur înainte de începerea spălării.
- Introduceți tabletele de detergent în compartimentul pentru spălarea principală (compartimentul nr. „2”) sau direct în tambur înainte de spălare.

Utilizarea apretului

- Adăugați apret lichid, apret sub formă de praf sau colorant de material în compartimentul pentru balsam.
- Nu folosiți simultan balsam și apret în același ciclu de spălare.
- Ștergeți interiorul mașinii cu o cârpă umedă și curată după ce folosiți apret.

Utilizarea soluției anti calcar

- După caz, utilizați numai soluții anti calcar potrivite pentru mașini de spălat.

Utilizarea înălbitorului și a decoloranților

- Selectați un program cu prespălare și adăugați înălbitorul la începerea prespălării. Nu puneți detergent în compartimentul pentru prespălare. Ca alternativă, selectați un program cu limpezire suplimentară și adăugați înălbitorul în timp ce mașina se

alimentează cu apă, în compartimentul pentru detergent în cursul primului ciclu de limpezire.

- Nu amestecați și nu utilizați înălbitor și detergent deodată.
- Datorită faptului că înălbitorul provoacă iritația pielii, utilizați numai cantități mici (1/2 de ceașcă - aproximativ 50 ml) și limpeziți rufele temeinic.
- Nu turnați înălbitor direct pe rufe.
- Nu utilizați înălbitorul pentru rufele colorate.

- Când utilizați decoloranți cu oxigen activ, selectați un program de spălare la temperatură scăzută.
- Decoloranții cu oxigen activ pot fi utilizați împreună cu detergentii. Oricum, dacă nu au aceeași vâscozitate ca și detergentul, mai întâi puneți detergent în compartimentul nr. „2” al sertarului pentru detergent și așteptați ca produsul să limpezească detergentul în timpul admisiei cu apă. Adăugați decolorantul în același compartiment în timp ce mașina continuă să tragă apă.

5.7 Sfaturi pentru spălare eficientă

	Haine			
	Culori deschise și albe	Colorate	Negre/Culori închise	Delicate/Lână/Mătase
	(Intervalul de temperatură recomandat bazat pe gradul de murdărire: 40-90 °C)	(Intervalul de temperatură recomandat bazat pe gradul de murdărire: rece -40°C)	(Intervalul de temperatură recomandat bazat pe gradul de murdărire: rece -40°C)	(Intervalul de temperatură recomandat bazat pe gradul de murdărire: rece -30 °C)

Gradul de murdărire	Grad ridicat de murdărire (pete dificile cum ar fi iarbă, cafea, fructe și sânge.)	Poate necesita tratarea prealabilă a petelor sau prespălarea. Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe albe pot fi folosiți în dozele recomandate pentru rufe cu grad ridicat de murdărire. Se recomandă folosirea detergenților praf pentru curățarea petelor de argilă și pământ, precum și a petelor sensibile la înălbitori.	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe colorate pot fi folosiți în dozele recomandate pentru rufe cu grad ridicat de murdărire. Se recomandă folosirea detergenților praf pentru curățarea petelor de argilă și pământ, precum și a petelor sensibile la înălbitori. Trebuie utilizat detergent fără conținut de decolorant.	Poate fi utilizat detergent lichid pentru rufe colorate și negre/culori închise, în dozarea recomandată pentru rufe foarte murdare.	Se recomandă folosirea detergenților lichizi pentru rufe delicate. Rufe din lână și mătase trebuie spălate cu detergent special pentru lână.
	Grad normal de murdărire (De exemplu, urmele rămase pe guler și manșete)	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe albe pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad normal de murdărire.	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe colorate pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad normal de murdărire. Trebuie utilizat detergent fără conținut de decolorant.	Detergenții lichizi potriviți pentru rufe colorate și culori închise pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad moderat de murdărire.	Se recomandă folosirea detergenților lichizi pentru rufe delicate. Rufe din lână și mătase trebuie spălate cu detergent special pentru lână.
	Grad redus de murdărire (Fără pete vizibile.)	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe albe pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad redus de murdărire.	Detergenții praf sau lichizi recomandați pentru rufe colorate pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad redus de murdărire. Trebuie utilizat detergent fără conținut de decolorant.	Detergenții lichizi potriviți pentru rufe colorate și culori închise pot fi folosiți în dozele recomandate pentru haine cu grad redus de murdărire.	Se recomandă folosirea detergenților lichizi pentru rufe delicate. Rufe din lână și mătase trebuie spălate cu detergent special pentru lână.

5.8 Afișarea duratei programului

Puteți vedea durata programului pe ecranul mașinii dumneavoastră în timp ce selectați programul. În funcție de cantitatea de rufe încărcată în mașină, spuma, condițiile dezechilibrate de încărcare, fluctuațiile de alimentare cu curent, presiunea apei și setările de program, durata programului se ajustează automat în timpul funcționării acestuia.

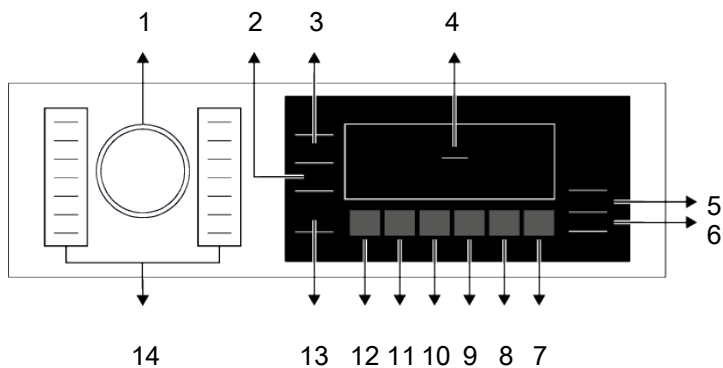
SITUAȚIE SPECIALĂ: La pornirea programelor de Bumbac și Bumbac Eco, ecranul indică durata pentru o încărcare pe jumătate. Aceasta este cea mai frecventă modalitate de utilizare. După acționarea programului, în 20- 25 de minute mașina detectează cantitatea reală de încărcare. Dacă cantitatea încărcată detectată este mai mare decât jumătate din cantitatea ce poate fi încărcată, programul de spălare se va ajusta iar durata programului va crește automat. Puteți urmări această schimbare pe ecran.

6 Operarea produsului



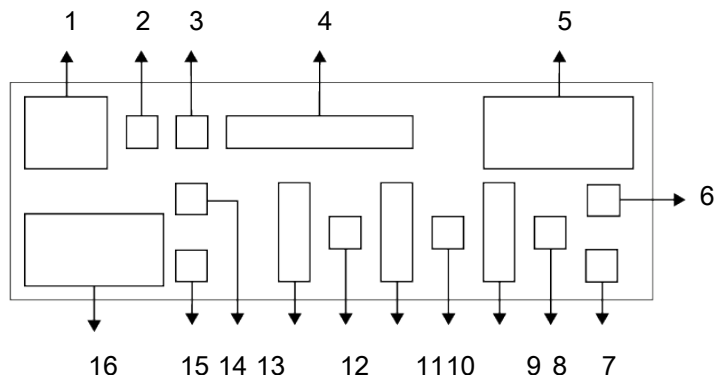
Vă rugăm să citiți mai întâi „Instrucțiunile pentru siguranță”!

6.1 Panou de control



- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 Buton selecție programe | 2 Buton reglare viteză de centrifugare |
| 3 Buton de setare a temperaturii | 4 Ecran |
| 5 Buton Pronire/ Opre | 6 Buton Pornire / Pauză |
| 7 Buton setare oră terminare | 8 Buton Funcție auxiliară 5 |
| 9 Buton Funcție auxiliară 4 | 10 Buton Funcție auxiliară 3 |
| 11 Buton Funcție auxiliară 2 | 12 Buton Funcție auxiliară 1 |
| 13 Buton Remote Control | 14 LED-uri selecție program |

6.2 Simbolurile de pe ecran



- | | |
|---|--|
| 1 Indicator temperatură | 2 Indicator conexiune wireless |
| 3 Indicator Remote Control | 4 Indicator urmărire program |
| 5 Informații despre durată | 6 Indicator începere program |
| 7 Indicator pornire întârziată activată | 8 Indicator blocare ușă activată |
| 9 Indicatoare Funcție auxiliară 5 | 10 Indicator blocare acces copil activată |
| 11 Indicatoare Funcție auxiliară 4 | 12 Indicator lipsă apă |
| 13 Indicatoare Funcție auxiliară 3 | 14 Indicatori de funcții auxiliare (serviciu de asistență) 1 |
| 15 Indicatoare Funcție auxiliară 2 | 16 Indicator viteză de centrifugare |



Elementele vizuale utilizate pentru descrierea mașinii în această secțiune sunt schematice și nu se pot potrivi exact cu caracteristicile mașinii dumneavoastră.

6.3 Tabel pentru program și consum

Program						Funcții auxiliare					Temperatură (°C)
	Temperatură (°C)	Încărcare maximă (kg)	Consumul de apă (l)	Consumul de energie (kWh)	Viteza maximă	Prewash	Extra Rinse	Express/Intensive	Steam	AntiCrease+	
Cottons	90	9	98	2,75	1600	•	•	•	•	•	Rece - 90
	60	9	98	2,00	1600	•	•	•	•	•	Rece - 90
	40	9	95	1,10	1600	•	•	•	•	•	Rece - 90
Eco 40-60	40***	9	55	0,690	1600						40-60
	40***	4,5	40	0,490	1600						40-60
	40***	2,5	34	0,320	1600						40-60
Synthetics	60	4	76	1,60	1200		•	•		•	Rece - 60
	40	4	74	1,10	1200		•	•		•	Rece - 60
Mini / Mini14'	90	9	75	2,30	1200		•	•	•	•	Rece - 90
	60	9	75	1,30	1200		•	•	•	•	Rece - 90
	30	9	75	0,25	1200		•	•	•	•	Rece - 90
Mini / Mini14' + Express/ Intensive	30	2	45	0,15	1200		•	•	•	•	Rece - 90
WoolProtect / Hand Wash	40	2	60	0,60	1200		•				Rece - 40
Shirts	60	4	70	1,40	800		•	•	*	•	Rece - 60
MachineCare	90	-	80	2,60	600				*		90
Outdoor / Sports	40	5	60	0,65	1200						Rece - 40
StainCare	60	4,5	86	1,85	1600	•		•			30-60
HygieneCare+	90	9	125	3,00	1600		*		*		20-90
Supreme Refresh	-	1	1,1	0,11	-				*		-
Downloaded Program *****											
Mix	40	4	83	1,10	800			•		•	Rece - 40
Perdea	40	2	98	0,90	800		*				Rece - 40
Delicat	40	4	65	0,85	800		•				Rece - 40
Lenjerie	30	1	78	0,30	600		*				Rece - 30
Jucării din pluș	40	2	80	0,90	600		*				Rece - 40
Pilotă/Geci cu puf	60	-	100	1,60	800		•		•		Rece - 60

• : Selectabil.

* : Selectat automat, nu poate fi anulat.

*** : Programul Eco 40-60 este un program de test conform selecției temperaturii la 40°C, din Regulamentul UE: UE/2019/2014 și EN 60456: 2016 / A11: 2020 standard.

***** : Aceste programe pot fi folosite împreună cu aplicația HomeWhiz.

Consumul de energie poate crește din cauza conexiunii.

- : A se vedea descrierea programului pentru încărcare maximă.



Înainte de prima utilizare, vă rugăm citiți secțiunea pentru instalare din manual.

Funcțiile auxiliare din tabel pot varia conform modelului de mașină.

Consumul de apă și energie poate varia în funcție de presiunea, duritatea și temperatura apei, temperatura ambientală, tipul și cantitatea rufelor, selectarea funcțiilor auxiliare și a vitezei de centrifugare cât și de schimbările de tensiune electrică.

Schemele de selectare pentru funcțiile auxiliare pot fi modificate de către compania producătoare. Noile scheme de selectare pot fi adăugate sau îndepărtate.

Viteza de centrifugare a mașinii dumneavoastră poate varia în funcție de program; aceasta nu poate depăși viteza maximă de centrifugare a mașinii dumneavoastră.

Nivelul zgomotului și cantitatea de umiditate variază conform vitezei de centrifugare, când este selectată o viteză mai mare în etapa de centrifugare, rufele vor fi mai puțin umede dar vor produce mai mult zgomot la finalizarea programului.



Puteți vedea timpul de spălare pe ecranul mașinii dumneavoastră în timp ce selectați programul. În funcție de cantitatea de rufe pe care ați încărcat-o în mașina dumneavoastră, poate fi o diferență de 1-1,5 ore între durata afișată pe ecran și durata efectivă a ciclului de spălare. Durata va fi actualizată automat la scurt timp după începerea spălării.

Selectați întotdeauna cea mai scăzută temperatură corespunzătoare. În ceea ce privește consumul de energie, cele mai eficiente programe sunt în general, cele care spală la temperaturi mai scăzute pe durată mai lungă de timp.

Valori de consum (RO)

	Selectarea temperaturii °C	Viteza de centrifugare (ciclu/min)	Capacitate (kg)	Durata programului (h:min)	Consumul de energie (kWh/ciclu)	Consumul de apă (litru/ciclu)	Temperatura rufelor (°C)	Procent de umiditate reziduală (%)
Eco 40-60	40	1600	9	03:48	0,690	55	33	44,9
	40	1600	4,5	02:53	0,490	40	28	44,9
	40	1600	2,5	02:53	0,320	34	22	44,9
Cottons	20	1600	9	03:40	0,750	95	20	44,9
	60	1600	9	03:40	2,000	98	60	44,9
Synthetics	40	1200	4	03:00	1,100	74	40	40
Mini / Mini14'	30	1200	9	00:28	0,250	75	23	62

Valorile consumului pentru alte programe decât programul Eco 40-60 sunt doar ca referință.

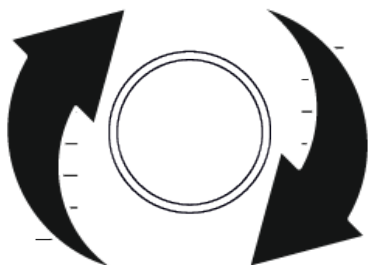
6.4 Selectarea programului

1. Selectați programul potrivit pentru tipul, cantitatea și nivelul de murdărire a rufelor conform „Tabelului de programe și consum”.



Programele sunt limitate la cea mai ridicată viteză de centrifugare pentru acel tip de țesătură. În momentul în care selectați un program, întotdeauna trebuie aveți în vedere tipul materialului, culoarea, gradul de murdărie și temperatura permisă a apei.

2. Selectați programul dorit cu ajutorul butonului Selecție program.



6.5 Programe

• Eco 40-60

În programul Eco 40-60, veți putea spăla rufe din bumbac cu nivel normal de murdărire, pentru care este specificată spălarea împreună la 40°C sau 60°C. Acest program este un program standard de testare conform legislației UE privind etichetarea energetică și a conceptului ecologic.

Deși acest program spală pe o durată de timp mai mare ca alte programe, este mai eficient din punct de vedere energetic și al consumului de apă. Temperatura actuală a apei poate fi diferită de temperatura de spălare stabilită. În momentul când încărcați mașina cu o cantitate de rufe mai mică (de exemplu. ½ din capacitate sau mai puțin), perioadele din fazele programului

pot deveni în mod automat mai scurte. În acest mod se va reduce consumul de energie și apă.

• Cottons

Folosiți acest program pentru spălarea rufelor rezistente din bumbac (cearșafuri, lenjerie de pat, prosoape, halate de baie, lenjerie intimă etc.). Atunci când este apăsată tasta funcției de spălare rapidă, durata programului se reduce considerabil, însă performanța de spălare reală este asigurată de mișcări de spălare viguroase. Dacă nu este selectată funcția de spălare rapidă, performanța efectivă de spălare și limpezire este asigurată pentru rufele foarte murdare.

• Synthetics

Folosiți acest program pentru spălarea rufelor (cum ar fi cămăși, bluze, țesături sintetice/din amestec de bumbac). Atunci când este apăsată tasta funcției de spălare rapidă, durata programului se reduce considerabil, iar performanța efectivă de spălare este asigurată pentru rufele dumneavoastră ușor murdare. Dacă nu este selectată funcția de spălare rapidă, performanța efectivă de spălare și limpezire este asigurată pentru rufele foarte murdare.

• WoolProtect / Hand Wash

Utilizați acest program pentru a spăla rufele dumneavoastră din lână/delicate. Selectați temperatura corespunzătoare ce se potrivește cu eticheta hainelor dumneavoastră. Rufele dumneavoastră vor fi spălate utilizând o acțiune de spălare delicată pentru a nu deteriora îmbrăcămintea.

• HygieneCare+

Utilizarea curățării cu abur la începutul programului permite îndepărtarea mai ușoară a murdăriei.

Utilizați acest program pentru rufele dumneavoastră (haine de copii, cearșafuri, lenjerii de pat, lenjerie intimă etc., articole din bumbac) ce necesită o spălare anti-alergică și igienică, la o temperatură ridicată, cu un ciclu de spălare intensiv și

prelungit. Nivelul ridicat de igienă este asigurat datorită aplicării aburului înaintea începerii programului, datorită duratei mari de încălzire, precum și a limpezirii suplimentare.

- Programul a fost testat de „Fundatia Britanică pentru Alergii” (Allergy UK) având selectată opțiunea de temperatură de 60°C și a fost certificat din punct de vedere al eficacității în eliminarea alergenilor pe lângă bacterii și mucegai.



Allergy UK reprezintă marca British Allergy Association. Marca de aprobare este creată pentru a ajuta persoanele care au nevoie de recomandări pentru un produs, care să confirme faptul că produsul respectiv restricționează/reduce/elimină alergenii sau reduce semnificativ conținutul de alergeni din ambient, pentru pacienții cu alergii. Aceasta are ca scop să furnizeze asigurări cu privire la faptul că produsele sunt testate științific sau sunt examinate astfel încât să furnizeze rezultate concrete.

• Pilotă/Geci cu puf

Utilizați acest program pentru a spăla pilotele cu fibră a căror etichetă recomandă „spălare la mașină”. Verificați dacă ați introdus corect pilota pentru a nu deteriora mașina și pilota. Scoateți fața pilotei înainte de a o introduce în mașină.

Împăturiți pilota în două și introduceți-o în mașină. Introduceți pilota în mașină și aveți grijă să o așezați astfel încât să nu atingă garnitura ușii sau geamul.

Utilizați acest program pentru a vă spăla hainele, vestele, jachetele etc. ce conțin puf, a căror etichetă recomandă „spălare la mașină”.



Nu introduceți mai mult de 1 pilotă dublă cu fibră (200 x 200 cm). Nu spălați la mașină pilotele, pernele, etc. care conțin bumbac.



Nu folosiți mașina de spălat pentru a spăla materiale, precum covoare, carpete, rogojini etc. În caz contrar, mașina se va deteriora permanent.

• Spin + Pump

Utilizați acest program pentru a evacua apa de pe haine/din mașină.

• Rinsing

Utilizați acest program atunci când doriți să limpeziți sau să apretați rufe separat.

• Supreme Refresh

Utilizați acest program pentru reducerea cutelor și timpilor de călcare a unei cantități mici de rufe nepătate, fabricate din bumbac, material sintetic sau amestec.

• Perdea

Puteți folosi acest program pentru a spăla perdele și draperii. Deoarece țesătura cu ochiuri provoacă o înspumare excesivă, puneți puțin detergent în compartimentul pentru spălarea principală. Datorită profilului special de centrifugare al programului, perdelele și draperiile se șifonează mai puțin. Nu încărcăți perdelele peste capacitatea specificată pentru a nu le deteriora.



Este recomandat să introduceți detergenți speciali pentru perdele în compartimentul pentru detergent pudră, în acest program.

• Shirts

Acest program este utilizat pentru spălarea împreună a tricourilor din bumbac, a țesăturilor sintetice și mixte. Reduce cutele. La sfârșitul programului se utilizează abur pentru a ajuta funcția de reducere a cutelor. Profilul special de rotire și aburul utilizat la sfârșitul programului reduc cutele de pe

cămășile dumneavoastră. Atunci când este selectată funcția spălare rapidă, se execută algoritmul de Pre-tratare.

- Aplicați substanța chimică de pre-tratare direct pe haine sau adăugați-o împreună cu detergentul în compartimentul pentru detergent. Astfel, puteți obține aceeași performanță pe care o obțineți cu spălarea normală, însă într-o perioadă mult mai scurtă de timp. Durata de viață a tricourilor dumneavoastră este prelungită. Nu folosiți detergent pentru pre-spălarea dacă intenționați să utilizați funcția de întârziere a mașinii. Detergentul de la pre spălare poate rămâne pe hainele dumneavoastră cauzând pete.

** Se recomandă să se efectueze ciclul cu maximum 6 cămăși pentru a reduce la minim nivelul de cute pe cămăși cu acest ciclu. Dacă spălarea este efectuată cu mai mult de 6 de cămăși, pot exista diferențe la nivelurile de cute și umiditate pe cămăși la sfârșitul ciclului.

• Mini / Mini14

Folosiți acest program pentru a spăla rapid haine din bumbac cu un grad scăzut de murdărire sau nepătate, dar nu este indicat pentru prosoape și articole grele din bumbac. Durata programului poate fi redusă până la 14 minute atunci când este selectată funcția spălare rapidă. Atunci când este selectată funcția spălare rapidă, se pot spăla maxim 2 (două) kg de rufe.

• MachineCare

Curățați cu regularitate tamburul (odată la 1 până la 2 luni) pentru a asigura o bună igienă. Rulați programul cu mașina complet goală. Pentru rezultate mai bune, puneți pulbere anti-calcar (materiale de curățare a tamburului) potrivită pentru mașini de spălat atunci când funcția de detergent pulbere este selectată. După finalizarea programului lăsați ușa de încărcare întredeschisă pentru a permite interiorului mașinii să se usuce.



Acesta nu este un program de spălare. Acesta este un program de întreținere.

Nu rulați programul în momentul în care există ceva în mașină. Când intenționați să îl acționați, mașina va detecta automat faptul că există ceva în interior, și se va opri sau va relua programul, în funcție de modelul mașinii dumneavoastră. Nu se va obține o curățare efectivă dacă programul va fi reluat.

• Mix

Folosiți acest program pentru a spăla împreună haine sintetice și din bumbac, fără a le sorta.

• Delicat

Folosiți acest program pentru spălarea rufelor delicate cum ar fi îmbrăcămintea tricotată din bumbac/amestec de bumbac sau ciorapi. Acest program spală cu o mișcare mai delicată. Spălați hainele a căror culoare vreți să se păstreze fie la 20 de grade, fie selectând opțiunea de spălare cu apă rece.

• Lenjerie

Puteți utiliza acest program pentru spălarea hainelor care trebuie spălate manual și lenjeria intimă delicată de damă. Lenjeria în cantități mici trebuie spălată într-o plasă de protecție. Capsule, nasturii etc. trebuie închiși și fermoarele trase.

• Outdoor / Sports

Puteți utiliza acest program pentru a spăla hainele de sport sau pentru activități în aer liber care conțin bumbac/amestec de sintetice și straturi impermeabile cum ar fi gore-tex etc. Cu ajutorul lui, hainele sunt spălate delicat grație mișcărilor de rotire speciale.

• StainCare

Mașina are un program special de îndepărtarea a petelor, care permite eliminarea diferitelor tipuri de pete, în cel mai eficient mod. Utilizați acest program exclusiv pentru rufe de bumbac în culori rezistente. Nu spălați haine și rufe delicate,

sau rufe de pe care iese culoarea, în acest program. Înainte de spălare, trebuie verificate etichetele articolelor de îmbrăcăminte (recomandate pentru cămăși de bumbac, pantaloni, pantaloni scurți, tricouri, haine pentru copii, pijamale, șorturi, haine de masă, lenjerie de pat, huse de pilotă, fețe de pernă, prosoape de baie-plajă, prosoape, șosete, lenjerie de corp din bumbac adecvată pentru spălarea la temperaturi ridicate, timp îndelungat).

În programul automat pentru pete, puteți spăla 24 tipuri de pete împărțite în trei grupuri diferite conform funcției rapide selectate. Depinzând de grupul de pete selectat, un program de spălare special pentru care durata de limpezire în așteptare, acțiunea de spălare, durată de spălare și limpezire sunt modificate.

Mai jos regăsiți grupurile de murdărie care pot fi selectate cu butonul de setare „Rapid/Intensiv”:

Când este selectat „Intense (Intens)”;

Transpirație, murdărie de pe guler, alimente, maioneză, sos pentru salate, machiaj, ulei de mașină, hrană pentru bebeluși.

Când nu este selectat „Quick/Intense (Rapid/Intens)”;

Sânge, ciocolată, budincă, iarbă, noroi, ou, unt, curry.

Când este selectat „Quick (Rapid)”;

Ceai, cafea, suc natural, ketchup, vin roșu, cola, gem, cărbune

1. Selectați programul pentru pete.
2. Selectați tipul de pată care doriți să o spălați, conform localizării în grupurile de mai sus și selectând grupul corespondent cu butonul pentru funcția auxiliară „Quick/Intense (Rapid/Intens)”.
3. Citiți cu atenție eticheta articolului și asigurați-vă că temperatura și viteza de centrifugare corecte sunt selectate.

• Downloaded Program

Acesta este un program special care vă permite să descărcați diferite programe atunci când doriți. La început, există un program pe care-l puteți vedea implicit cu ajutorul aplicației HomeWhiz. Cu toate acestea, puteți utiliza aplicația HomeWhiz pentru a selecta un program din setul de programe prestabilite și, apoi îl puteți modifica și utiliza.



Dacă doriți să utilizați caracteristica HomeWhiz și funcția de Control la distanță, trebuie să selectați Descărcare program. Informații detaliate pot fi găsite în caracteristica HomeWhiz și funcția de Control la distanță.

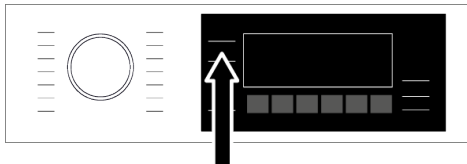
• Jucării din pluș

Jucăriile din pluș pot fi spălate într-un program delicat, datorită țesăturii delicate, a fibrelor și accesoriilor pe care acestea le conțin. Mulțumită mișcărilor sale delicate de spălare și a profilului de centrifugare, programul pentru jucării din pluș protejează jucăriile în timpul spălării. Se recomandă utilizarea unui detergent lichid.



Jucăriile fragile cu suprafețe dure nu trebuie spălate la mașină, în nici o situație. Jucăriile nu trebuie spălate împreună cu rufe obișnuite, deoarece pot deteriora hainele.

6.6 Selectarea temperaturii



În momentul în care un nou program este selectat, temperatura recomandată pentru program apare pe indicatorul de temperatură. Este posibil ca valoarea de

temperatură recomandată să nu fie temperatura maximă care poate fi selectată pentru programul curent. Apăsăți pe butonul Reglare temperatură pentru a modifica temperatura. Temperatura va scădea treptat.



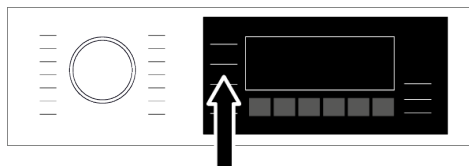
Nici o schimbare nu poate fi efectuată în programe în momentul când reglarea temperaturii nu este permisă.

De asemenea, puteți schimba temperatura după ce spălătul începe. Această modificare poate fi efectuată dacă fazele de spălare permit acest lucru.



Dacă rotiți către opțiunea de spălare la rece și apăsați din nou butonul Reglare temperatură, temperatura maximă recomandată pentru programul selectat apare pe ecran. Apăsăți pe butonul Reglare temperatură pentru scăderea temperaturii.

6.7 Selectarea vitezei de centrifugare



În momentul în care este selectat un program nou, viteza de centrifugare recomandată a programului selectat este afișată pe indicatorul Spin Speed (viteză de centrifugare). Este posibil ca valoarea vitezei de centrifugare recomandată să nu fie viteza maximă care poate fi selectată pentru programul curent.

Apăsăți pe butonul Reglare viteză de centrifugare pentru a modifica viteza de centrifugare. Viteza de centrifugare va scădea treptat.

Apoi, în funcție de modelul produsului, opțiunile „Amânare clătire |” și „Fără centrifugare _” vor apărea pe ecran.

Dacă nu doriți să descărcați rufe imediat după ce programul este finalizat, puteți utiliza funcția Limpezire în așteptare pentru prevenirea șifonării rufelor în momentul în care nu există apă în mașină.

Această funcție menține rufe în apa de limpezire finală. Dacă doriți să centrifugați rufe după funcția Limpezire în așteptare:

1. Reglați „Viteza de centrifugare”.
2. Apăsăți Start/Pauză Programul va reporni. Mașina va evacua apa și va centrifuga rufe.

Dacă doriți să evacuați apa la finalul programului fără centrifugare, utilizați funcția Fără centrifugare.



Nici o schimbare nu poate fi efectuată în programe în momentul când reglarea vitezei de centrifugare nu este permisă.

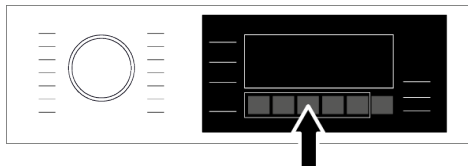
Dumneavoastră puteți modifica viteza de centrifugare după ce spălarea a început dacă pașii de spălare permit acest lucru. Modificările nu pot fi efectuate dacă pașii nu permit acest lucru.

Amânare limpezire

Dacă nu veți descărca hainele imediat după terminarea programului, puteți utiliza funcția Amânare Limpezire pentru a păstra rufe în apa de limpezire finală, pentru a preveni șifonarea acestora, atunci când nu există apă în mașină. După această procedură, dacă doriți să evacuați apa fără centrifugarea rufelor, apăsați butonul Pornire/Pauză. Programul se va relua și se va termina după evacuarea apei.

Pentru centrifugarea hainelor ținute în apă, reglați Viteza de Centrifugare și apăsați butonul Pornire/Pauză. Programul va reporni. Apa este evacuată, rufe sunt centrifugate și programul se încheie.

6.8 Selectarea funcției auxiliare



Selectați funcțiile auxiliare dorite înainte de începerea programului. În momentul în care un program este selectat, pictogramele simbolului funcțiilor auxiliare care pot fi selectate simultan, vor ilumina.

De asemenea, cadrele funcțiilor auxiliare potrivite pentru programul curent rămân iluminate după ce spălarea a început.



Când este apăsat un buton pentru funcția auxiliară care nu poate fi selectat în programul actual, mașina de spălat va emite un sunet de avertizare.

Unele funcții nu pot fi selectate împreună. Dacă o funcție auxiliară secundă intră în conflict cu prima funcție care este selectată înainte de pornirea mașinii, prima funcție selectată va fi anulată, iar a doua funcție selectată va rămâne activă. De exemplu, dacă doriți să selectați Spălare Rapidă după ce ați selectat Apă Suplimentară, opțiunea Apă Suplimentară va fi anulată, iar opțiunea Spălare Rapidă va rămâne activă.

O funcție auxiliară care nu este compatibilă cu programul, nu poate fi selectată. (A se vedea „Tabelul de program și consum”)

Unele programe au funcții auxiliare care trebuie utilizate împreună. Aceste funcții nu pot fi anulate. Cadru funcției auxiliare nu va fi iluminat, numai zona interioară va fi iluminată.

6.8.1 Funcții auxiliare

• Prewash

Prespălarea este necesară numai pentru haine foarte murdare. Neutilizarea funcției „Prespălare” va economisi energie, apă, detergent și timp.

• Express/Intensive

Cu această funcție puteți reduce sau crește perioada programului. În funcție de selecția programului, pot fi diferențe de timp în sensul creșterii sau reducerii. În cazul în care ledul RAPID sau INTENSIV nu se aprinde, se afișează durata corespunzătoare programului pentru îmbrăcămintea/rufe cu nivel normal de murdărire.

În funcție de programul ales, caracteristica intensivă poate fi selectată automat. În acest caz, LED-ul de pe panou pentru modul intensiv se va aprinde. Când spălați rufe foarte murdare, puteți utiliza funcția Intensivă pentru a obține o performanță îmbunătățită de spălare.

Pentru rufe ușor murdare, puteți reduce timpul de spălare prin apăsarea butonului Rapid/Intensiv în cazul programelor pentru care este selectată intensitatea. Dacă apăsați butonul o dată, LED-ul se va stinge și veți ajunge la durata potrivită programului, pentru îmbrăcămintea/rufe dumneavoastră cu un nivel normal de murdărire. Când apăsați a doua oară același buton, LED-ul se va aprinde, timpul se va reduce puțin și va fi afișată durata minimă a programului potrivit pentru rufe dumneavoastră ușor murdare. Când această funcție este selectată, durata programelor poate fi redusă la 50%. În timp ce durata se reduce, datorită etapelor optimizate pentru spălare, mobilității și consumului optim de apă dar și al mecanicii de calitate ridicată, se obțin performanțe înalte de spălare.

• Extra Rinse

Această funcție permite mașinii să efectueze o limpezire suplimentară față de limpezirea care a fost deja efectuată după spălarea principală. În acest mod, riscul ca pielea sensibilă (bebeluși, piele alergică etc.) să fie afectată de urmele minime de detergent de pe rufe poate fi redus.

• Steam

Această funcție ajută la reducerea șifonării rufelor dumneavoastră din bumbac, material sintetic sau amestec, reducând timpii pentru călcare, și îndepărtează petele prin înmuierea acestora.

* În circumstanțele în care funcția de abur este aplicată la finalizarea programului de spălare, rufele dumneavoastră pot fi mai calde la finalul spălării. Aceasta este o situație firească datorită condițiilor de operare ale programului.



Când activați funcția cu abur, nu utilizați detergent lichid dacă nu este prezent recipientul de detergent sau caracteristica de dozare a detergentului. Există riscul de pătare a hainelor.

• Remote Control

Puteți utiliza acest buton pentru funcție auxiliară pentru a conecta produsul la dispozitivele inteligente. Pentru informații detaliate, vezi HomeWhiz și Control de la distanță.

• Program personalizat

Această funcție auxiliară poate fi utilizată pentru programele de spălare a rufelor din bumbac și sintetice, numai cu aplicația HomeWhiz. Atunci când este activată această funcție auxiliară, puteți adăuga programului până la 5 faze auxiliare de limpezire. Puteți selecta și utiliza unele funcții auxiliare chiar dacă nu se regăsesc la produsul dumneavoastră. Puteți mări și micșora perioada de timp pentru rufe din bumbac și cele sintetice într-un interval sigur.



Când este selectată funcția auxiliară pentru program specializat, performanța de spălare și consumul de energie vor fi diferite de valorile declarate.

6.8.2 Funcții/Programe selectate prin apăsarea tastelor de Funcție pentru 3 secunde

• AntiCrease+

Această funcție este selectată atunci când butonul relevant al funcției auxiliare este apăsat și menținut apăsat timp de 3 secunde și se aprinde lumina de urmărire a programului pentru pasul relevant. Atunci când funcția este selectată, tamburul se rotește pe o perioadă de până la 8 ore, pentru a împiedica șifonarea rufelor la sfârșitul programului. Puteți anula programul și scoate rufe în orice moment pe parcursul celor 8 ore. Apăsați butonul de selectare a funcției sau butonul pornit/oprit al mașinii pentru anularea funcției. Lumina de monitorizare a programului va rămâne aprinsă până când funcția este anulată sau etapa este dusă până la capăt. Dacă funcția nu este anulată va fi, de asemenea, activă și în ciclurile de spălare ulterioare.

• Schimbarea filtrului

Când filtrul din microfibră este plin și îl înlocuiți cu un filtru nou, apăsați și țineți apăsat butonul de funcție auxiliară aferent timp de 3 secunde. Avertizarea de pe afișaj care indică faptul că filtrul este plin va dispărea.



Când nu apăsați și țineți apăsat butonul funcției auxiliare aferente timp de 3 secunde după schimbarea filtrelor, avertizarea care indică faptul că filtrul este plin va dispărea automat atunci când programul în care filtrarea este activă este pornit.

• **Blocare pentru copii**

Folosii funcția Child Lock (Blocare acces copil) pentru a evita modificarea setărilor de către copii. Prin urmare puteți evita orice modificări în funcționarea programului.



Puteți porni sau opri mașina utilizând butonul Pornit / Oprit în momentul în care funcția Blocare copii este activă. În momentul în care reporniți mașina, programul se va relua de unde s-a oprit. În momentul în care opțiunea Blocare copii este activată, se emite un avertisment audio dacă butoanele sunt apăstate. Avertismentul audio va fi anulat dacă butoanele sunt apăstate de cinci ori consecutiv.

Pentru activarea funcției de blocare pentru copii:

Apăsați și mențineți butonul funcției auxiliare timp de 3 secunde. După ce numărătoarea inversă „3-2-1” de pe ecran este finalizată, simbolul pentru blocare acces copil apare pe ecran. La afișarea acestui avertisment, puteți elibera butonul funcției auxiliare nr. 3.

Pentru dezactivarea funcției de blocare pentru copii:

Apăsați și mențineți butonul funcției auxiliare timp de 3 secunde. După ce numărătoarea inversă „3-2-1” de pe ecran este finalizată simbolul pentru blocare acces copil dispare de pe ecran.

• **Conexiune wireless**

Puteți conecta mașina și dispozitivele dumneavoastră inteligente prin conexiune wireless. Astfel, puteți utiliza dispozitivul inteligent pentru a primi informații despre mașină și a o controla.

Pentru activarea conexiunii wireless:

Apăsați și țineți apăsat butonul funcției Remote Control timp de 3 secunde. După ce numărătoarea inversă “3-2-1” de pe

afișaj este finalizată, pe afișaj apare simbolul “On”. Opriți apăsarea butonului Remote Control atunci când această notificare este afișată. Pictograma conexiunii wireless clipește, când produsul se conectează la internet. Dacă se reușește conectarea, pictograma va rămâne aprinsă.

Pentru dezactivarea conexiunii wireless:

Apăsați și țineți apăsat butonul funcției Remote Control timp de 3 secunde. Numărătoarea inversă “3-2-1” va fi afișată, iar simbolul “Off” va apărea pe afișaj.



Pentru a putea activa conexiunea wireless, setarea mașinii trebuie finalizată prin aplicația HomeWhiz. După setare, conexiunea wireless va fi activată automat când apăsați butonul „Remote Control”.

6.9 Timp de finalizare

Afișarea timpului

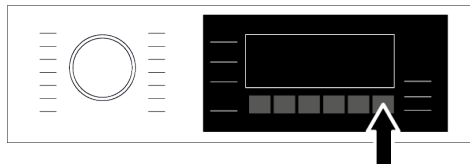
Când este selectată funcția pentru timp de finalizare, timpul rămas până la activarea programului, este afișat precum 1h, 2h, iar după ce programul s-a activat timpul rămas până la finalizare va fi afișat în ore și minute ca de exemplu 01:30.



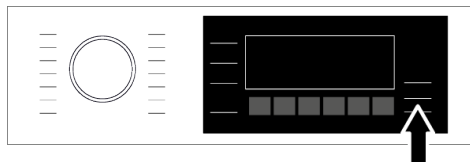
Timpul programului poate să difere de valorile din „Tabelul de program și consum” depinzând de presiunea, duritatea și temperatura apei, temperatura ambientală, cantitatea și tipul rufelor, funcțiile auxiliare selectate și schimbările în tensiunea normală. După o anumită perioadă în care funcția pentru timp de finalizare este activată, mașina comută în modul standby și unele LED-uri de pe ecran sunt stinse. Dacă există opțiuni introduse de utilizator, LED-urile se vor aprinde din nou.

Cu funcția de setare a orei de terminare, ora de terminare a programului poate fi setată până la 24 de ore. După ce apăsați

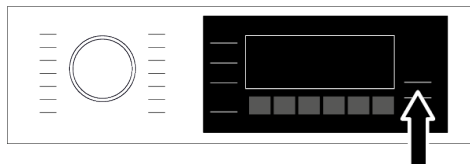
butonul Setare Timp de finalizare, este afișat timpul estimat până la finalizarea programului. Dacă funcția Timp de Finalizare este setată, indicatorul Setare Timp de finalizare este iluminat.



Pentru că funcția Timp de finalizare să fie activată și programul să fie finalizat la sfârșitul perioadei specificate, dumneavoastră trebuie să apăsați butonul Start / Pauză după reglarea timpului.



Dacă doriți să anulați funcția Timp de finalizare, opriți și porniți produsul prin apăsarea butonului pornire/ oprire.



i Când ați activat funcția Timp de Finalizare, nu adăugați detergent lichid în compartimentul de detergent pudră nr. 2. Există riscul de pătare a hainelor.

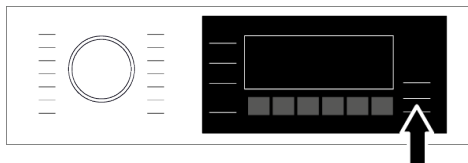
1. Deschideți ușa de încărcare, introduceți rufe și adăugați detergentul etc.
2. Selectați programul de spălare, temperatura, viteza de centrifugare și, funcțiile auxiliare, dacă sunt necesare.
3. Setati timpul de finalizare dorit apăsând butonul Setare Timp de finalizare. Indicatorul Setare Timp de finalizare se aprinde.

4. Apăsați Start/Pauză Începe numărătoarea inversă.

i În timpul numărătorii inverse pot fi adăugate rufe în mașină. La finalizarea numărătorii inverse, indicatorul Timp de finalizare se oprește, ciclul de spălare începe și pe ecran apare timpul pentru programul selectat.

6.10 Pornirea programului

1. Apăsați Pornire/Pauză pentru pornirea programului.



2. Ușa de serviciu este blocată. Simbolul Ușă blocată apare pe ecran după ce ușa de încărcare este blocată.
3. Luminile indicatorului urmărire program, de pe ecran, vor prezenta pasul curent al programului.

i Dacă niciun program nu este pornit sau nu este apăsat niciun buton în decurs de 10 minute în timpul procesului de selecție a programului, aparatul se va opri automat. Ecranul și toți indicatorii vor fi opriți. Dacă apăsați butonul Pornire/ Opreire, sunt afișate informațiile implicite ale programului selectat.

6.11 Blocarea ușii de încărcare

Ușa de serviciu a mașinii are un sistem de blocare care împiedică deschiderea ușii de încărcare în cazul în care nivelul apei este nepotrivit.

Simbolul „Ușă blocată” apare pe ecran în momentul când ușa de încărcare este blocată.



Dacă este selectată funcția de control la distanță, ușa va fi încuiată. Pentru a putea deschide ușa, trebuie să dezactivați funcția de pornire la distanță, fie prin apăsarea butonului Remote Start (Pornire la distanță) fie prin schimbarea programului.

Deschiderea ușii de încărcare în cazul unei căderi de curent:

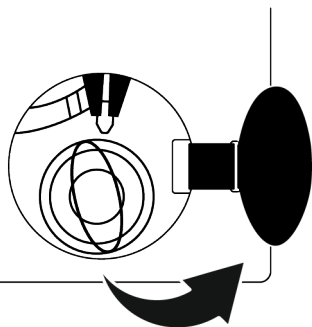


În caz de pană de curent, puteți folosi mânerul de urgență al ușii de încărcare de sub capacul filtrului pompei, pentru a deschide manual ușa de încărcare.

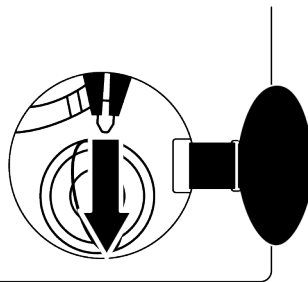


Pentru a evita supra încălzirea apei înainte de a deschide ușa de încărcare, asigurați-vă că nu există apă în interiorul mașinii.

1. Opriiți și scoateți aparatul din priză.
2. Deschideți capacul filtrului pompei.



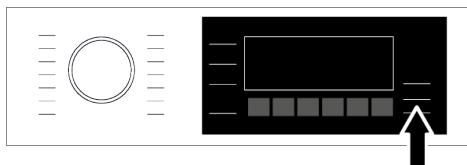
3. Trageți în jos cu o unealtă mânerul de urgență al ușii de încărcare, și eliberați. Apoi, deschideți, ușa de încărcare.
4. Dacă ușa de încărcare nu se deschide, repetați pasul anterior.



6.12 Modificarea selecțiilor după începerea programului

Adăugarea rufelor după începerea programului :

Dacă nivelul apei din mașină este potrivit când apăsați butonul Pornire/Pauză, blocarea ușii va fi dezactivată și ușa se va deschide, permițându-vă să adăugați articole de îmbrăcăminte. Pictograma de blocare a ușii de pe ecran se stinge când blocarea ușii este dezactivată. După adăugarea articolelor de îmbrăcăminte, închideți ușa și apăsați din nou butonul Pornire / Pauză pentru a relua ciclul de spălare.



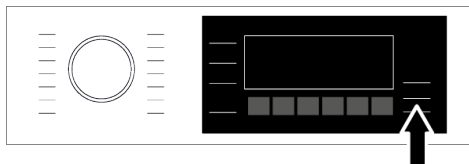
Dacă nivelul apei din mașină nu este potrivit când apăsați butonul Pornire/Pauză, blocarea ușii nu poate fi dezactivată și simbolul de blocare a ușii rămâne aprins pe ecran.



Dacă temperatura apei din mașină este mai mare de 50°C, nu puteți dezactiva blocarea ușii din motive de siguranță, chiar dacă nivelul apei este potrivit.

Comutarea mașinii în modul pauză:

Apăsați butonul Pornire/Pauză pentru a comuta mașina în modul pauză. Simbolul Pauză va clipi pe ecran.



Modificarea selecției programului după începerea programului:

Odată ce un program este acționat, acesta nu poate fi modificat. Este necesar să puneți pe pauză programul acționat dacă funcția Blocare acces copil nu este activă și selectați un nou program. Această acțiune va anula programul curent.

i Programul selectat pornește din nou.

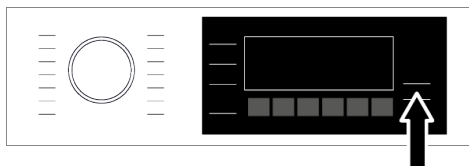
Modificarea funcției auxiliare, vitezei și temperaturii:

În funcție de faza în care a ajuns programul, puteți anula sau activa funcțiile auxiliare. Consultați „Selectarea funcțiilor auxiliare” De asemenea, puteți modifica setările de viteză și temperatură. Consultați, „Selectare viteză centrifugare” și „Selectare temperatură”.

i Dacă modificare nu este permisă se va acționa o avertizare sonoră. Ușa de încărcare nu se va deschide dacă temperatura apei din mașină este ridicată sau nivelul apei este deasupra pragului de deschidere a ușii.

6.13 Anularea programului

Când mașina este pornită și oprită programul este anulat. Apăsând continuu butonul Pornire/Oprire timp de 3 secunde.



i Dacă rotiți butonul de selectare a programului când funcția Blocare acces copil este activată, programul nu se va anula. Mai întâi trebuie să anulați funcția Blocare acces copil. Dacă doriți să deschideți ușa de încărcare după ce ați anulat programul, dar nu este posibil să o deschideți deoarece nivelul apei din mașină este deasupra pragului de deschidere a ușii, rotiți butonul Selectare program către programul Pompă+Centrifugare și evacuați apa din mașină.

6.14 Finalizarea programului

În momentul când programul este finalizat, simbolul Finalizare apare pe ecran. Produsul se va decupla automat dacă în decurs de 10 minute nu este apăsat niciun buton. Ecranul și toți indicatorii sunt opriți. Etapele finalizate din program vor fi afișate dacă apăsați butonul Pornire/Oprire.

6.15 Funcția de filtrare microfibre

Pentru îndepărtarea fibrelor care se desprind de pe hainele sintetice sau din hainele cu țesătură sintetică din apă, care pot fi introduse în și din sertarul pentru detergent, este disponibil un filtru. Microfibrele și alte particule solide sunt separate de filtrul fin.

Funcția de filtrare funcționează în programele Sintetice, Mixte, Sport-Outdoor, Perdele, Cămăși*.

Procesul de filtrare se desfășoară automat în timpul programului. Filtrarea se efectuează înainte de etapele de descărcare din programul mașinii de spălat.

Tehnologia FiberCatcher™ este utilizată în aceste programe, astfel încât să puteți ajuta la protejarea râurilor și oceanelor evitând amestecul microfidelor de plastic în valoroasele surse de apă.

* Programele pot varia în funcție de modelul achiziționat.

Înainte de spălarea rufelor, citiți eticheta de îngrijire a acestora. Nu spălați hainele din bumbac și lână cu programele în care această funcție este activă. Utilizați detergenți lichizi sau capsule pentru a prelungi ciclul de viață al filtrării în programele cu caracteristică de filtrare.

6.16 Caracteristica HomeWhiz și funcția Remote Control (Control la distanță)

HomeWhiz vă permite să comandați mașina dumneavoastră de spălat, prin utilizarea unui aparat inteligent și totodată să obțineți informații despre starea mașinii. Cu aplicația HomeWhiz prin intermediul unui aparat inteligent puteți efectua variate operațiuni asupra mașinii. În plus, puteți utiliza unele funcții numai cu ajutorul funcției HomeWhiz.

Trebuie să descărcați aplicația HomeWhiz din magazinul de aplicații al dispozitivului dumneavoastră inteligent pentru a utiliza caracteristica Bluetooth a mașinii.

Asigurați-vă că aparatul inteligent este conectat la Internet, pentru a putea instala aplicația.

Dacă este prima oară când folosiți această aplicație, vă rugăm să urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza procedura de înregistrare a contului de utilizator. Odată finalizată procedura de înregistrare, puteți utiliza toate produsele cu funcția HomeWhiz de acasă pe acest cont.

Puteți atinge fila „Appliances (Aparate)” din aplicația HomeWhiz pentru a vizualiza toate aparatele asociate contului dumneavoastră. După ce ați instalat aplicația, funcția HomeWhiz permite mașinii de spălat să vă trimită instantaneu notificări prin intermediul aparatului dumneavoastră inteligent.



Pentru a putea utiliza funcția HomeWhiz, aplicația trebuie să fie instalată pe aparatul inteligent iar mașina dumneavoastră de spălat să fie asociată prin Bluetooth cu aparatul inteligent. Dacă mașina de spălat nu este asociată cu dispozitivul dvs. inteligent, aceasta funcționează ca un aparat neprevăzut cu o caracteristică HomeWhiz.

Produsul va funcționa ca asociat cu dispozitivul dvs. inteligent prin Bluetooth. Comenzile efectuate din aplicație vor fi activate prin această asociere. Prin urmare, intensitatea semnalului Bluetooth între aparat și dispozitivul inteligent trebuie să fie adecvată.

Vizitați www.homewhiz.com pentru a vedea versiunile pentru Android și iOS compatibile cu aplicația HomeWhiz.



Toate măsurile de siguranță descrise în secțiunea „**INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ**” din manualul de utilizare se aplică și funcționării la distanță prin intermediul funcției HomeWhiz

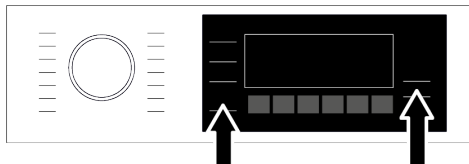
6.16.1 Configurarea aplicației HomeWhiz

Pentru ca aplicația să funcționeze, trebuie instituită o conexiune între aparatul dumneavoastră și aplicația HomeWhiz. Pentru a institui această conexiune, trebuie să urmați pașii specificați mai jos pentru procesul de configurare atât pe aparatul dumneavoastră cât și în aplicația HomeWhiz.

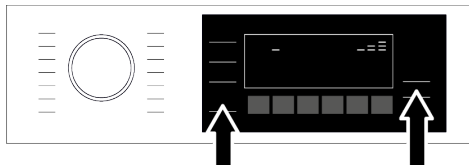
1. Dacă adăugați un dispozitiv pentru prima dată, atingeți fila „Appliances (Aparate)” din aplicația HomeWhiz. Selectați butonul „ADĂUGAȚI APARAT” (apăsați aici pentru a configura un

aparat nou) din colțul dreapta sus. Efectuați configurarea urmând simultan pașii de mai jos și pașii din aplicația HomeWhiz.

2. Pentru a începe procedura de configurare, asigurați-vă că mașina este oprită. Apăsăți continuu butonul Pornire/Oprire și butonul funcției Remote Control simultan timp de 3 secunde, pentru a comuta mașina în modul de configurare HomeWhiz.



3. Când aparatul este în modul de configurare HomeWhiz, veți vedea o animație pe ecran, iar pictograma Bluetooth se va aprinde intermitent, până când mașina se asociază cu dispozitivul inteligent. În acest mod, numai butonul pentru programe va fi activ. Alte butoane vor fi inactice.



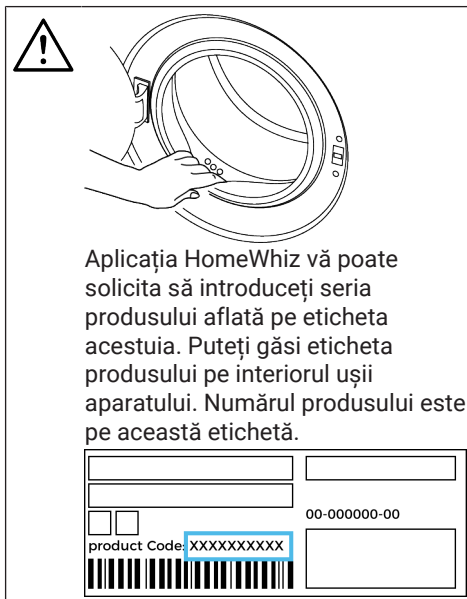
4. Urmăți instrucțiunile de pe ecranul aplicației HomeWhiz.
5. Așteptați până când instalarea este finalizată. Când s-a finalizat configurarea, dați un nume mașinii dumneavoastră de spălat. Acum, puteți atinge și vizualiza produsul adăugat în aplicația HomeWhiz.



Mașina dumneavoastră de spălat se va închide automat în decurs de 5 minute dacă configurarea nu s-a realizat cu succes. În această situație va trebui să reluați de la început întregul proces de configurare. Dacă problema persistă, vă rugăm să apelați la o unitate autorizată de service. Puteți utiliza mașina de spălat cu mai multe dispozitive inteligente. Pentru aceasta, descărcați aplicația HomeWhiz și pe celălalt dispozitiv inteligent. Când acționați aplicația, va trebui să vă autentificați în contul creat anterior și cu care ați asociat mașina dumneavoastră de spălat. În caz contrar, citiți „Configurarea mașinii de spălat conectată la contul altei persoane”.



Pentru a parcurge configurarea HomeWhiz, dispozitivul dumneavoastră inteligent trebuie să fie conectat la internet. În caz contrar, aplicația HomeWhiz nu vă va permite să finalizați cu succes procedura de configurare. Contactați furnizorul de servicii de internet, dacă aveți probleme legate de conexiunea la internet.



6.16.2 Configurarea unei mașini de spălat conectate la contul altei persoane

Dacă mașina de spălat pe care doriți să o utilizați a fost introdusă anterior în sistem cu contul altei persoane, trebuie să stabiliți o conexiune nouă între aplicația dumneavoastră. HomeWhiz și aparat.

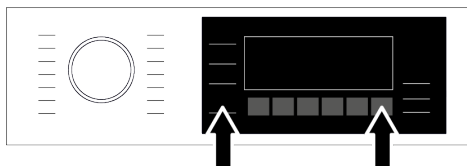
1. Descărcați aplicația HomeWhiz pe noul dispozitiv inteligent pe care doriți să-l utilizați.
2. Creați un cont nou și autentificați-vă în acesta din aplicația HomeWhiz.
3. Urmați pașii descriși în HomeWhiz Setup (Configurare HomeWhiz) și parcurgeți procedura de configurare.

i Din moment ce caracteristica HomeWhiz și funcția Remote Control (control la distanță) ale aparatului dumneavoastră rulează prin asociere utilizând tehnologia Bluetooth, doar o singură aplicație HomeWhiz vă poate opera aparatul în același timp.

6.16.3 Ștergerea asocierii contului HomeWhiz

Urmați pașii următori pentru a șterge mașina de spălat asociată anterior cu contul altei persoane.

1. Porniți mașina dumneavoastră utilizând butonul Pornire/ Opre.
2. Când mașina dumneavoastră este în funcțiune, țineți apăsată butoanele Remote Control și Setare Timp de finalizare pentru 5 secunde.



3. Veți auzi o avertizare sonoră pentru a notifica solicitarea dumneavoastră după numărătoarea inversă de pe ecran. Ștergerea asocierii va dura câteva secunde.

După această operațiune, nu puteți utiliza funcția HomeWhiz cu mașina de spălat cât timp nu faceți altă configurare.

Nu este necesar ca produsul dumneavoastră să fie conectat la internet, pentru a șterge asocierea contului. Solicitarea dumneavoastră va fi primită. Această asociere va fi ștearsă automat la prima conectare a produsului la internet.

6.16.4 Funcția Remote Control (Control la distanță) și utilizarea acesteia

După configurarea HomeWhiz, funcția Bluetooth va porni automat. Pentru activarea sau dezactivarea conexiunii Bluetooth, vă rugăm consultați Bluetooth 3. Dacă opriți și reporniți mașina în timp ce Bluetooth este activ, se va reconecta automat. În situații în care dispozitivul asociat este în afara razei de acțiune, Bluetooth se va opri automat. Din acest

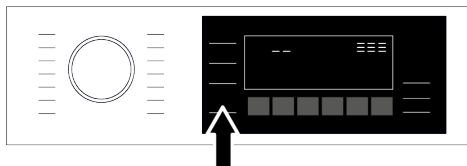
motiv, va trebui să reporniți Bluetooth-ul, dacă doriți să utilizați funcția Remote Control.

Puteți verifica simbolul Bluetooth de pe ecran pentru a urmări starea conexiunii dumneavoastră. Dacă simbolul este afișat continuu, aveți conexiune prin Bluetooth. Dacă simbolul clipește, produsul încearcă să se conecteze. Dacă simbolul este stins, nu există conexiune.



Dacă Bluetooth este pornit pe produsul dumneavoastră, funcția Remote Control (Control la distanță) poate fi selectată. Dacă funcția Remote Control nu poate fi selectată, verificați starea conexiunii. Dacă nu poate fi stabilită conexiunea, repetați pașii de configurare inițială a produsului. **AVERTISMENT:** Din rațiuni de siguranță, atunci când funcția Remote Control este activată, ușa produsului este blocată și rămâne așa indiferent de modul de operare a produsului. Dacă doriți să deschideți ușa produsului, trebuie să rotiți butonul de selecție a programului sau să apăsați tasta de control de la distanță pentru a dezactiva funcția control de la distanță.

Atunci când doriți să vă controlați mașina de spălat rufe de la distanță, după ce ușa frontală este închisă, trebuie să activați funcția Remote Control (Control la distanță) apăsând pe butonul Remote Control (Control la distanță) în timp ce butonul de selectare a programului este în poziția Descărcare program/ Remote Control (Control la distanță) pe panoul de comandă al mașinii dumneavoastră de spălat. După ce este stabilit accesul la produs, veți vedea un ecran similar celui de mai jos.



Atunci când este activată funcția Remote Control, puteți numai să opriți mașina și să urmăriți starea mașinii de spălat. De asemenea, toate funcțiile în afară de blocarea pentru copii pot fi gestionate prin aplicație.

Puteți urmări dacă funcția Remote Control (Control la distanță) este pornită sau oprită, prin intermediul indicatorului de funcție de pe buton.

Dacă funcția Telecomandă este oprită, toate operațiunile sunt gestionate de la mașina de spălat și se permite numai monitorizarea stării din aplicație.

În eventualitatea în care funcția Remote Start (Pornire la distanță) nu poate fi activată, aparatul va emite un sunet de avertizare când apăsați butonul. Aceasta se întâmplă în situații în care aparatul este pornit dar nu există nici o asociere via bluetooth cu un dispozitiv inteligent. De exemplu, cazurile în care setările Bluetooth sunt oprite sau ușa mașinii de spălat este deschisă.

Când activați această funcție la mașina de spălat, respectiva funcție va rămâne pornită, cu excepția anumitor cazuri, și vă permite să vă controlați mașina de spălat de la distanță, prin bluetooth.

În anumite cazuri, se dezactivează singură din motive de siguranță:

- Când se întrerupe curentul în timpul funcționării mașinii de spălat.
- Când este rotit butonul de programe și este selectat un alt program sau dispozitivul este oprit.

6.16.5 Depanare

Dacă întâmpinați dificultăți de control sau conectare, aplicați următorii pași. Observați dacă problema persistă sau nu, după luarea măsurii respective.

1. Verificați dacă dispozitivul inteligent este conectat la rețeaua de acasă corespunzătoare.
2. Reporniți aplicația produsului.
3. Oprii Bluetooth-ul și reporniți-l prin panoul de comandă al utilizatorului.

4. Dacă nu funcționează conexiunea urmând pașii de mai sus, repetați setările de configurare inițiale ale mașinii de spălat.

Dacă problema persistă, contactați un agent de service autorizat.

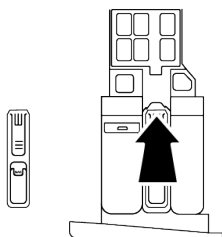
7 Întreținerea și curățarea



Vă rugăm să citiți mai întâi „Instrucțiunile pentru siguranță”!

Durata de viață a produsului se prelungeste și problemele frecvente se vor reduce dacă este curățat la intervale regulate.

7.1 Curățarea sertarului pentru detergent



Curățați periodic (odată la fiecare 4 până la 5 cicluri de spălare) sertarul pentru detergent așa cum este prezentat mai jos, pentru prevenirea depunerilor de detergent praf.

Curățați sifonul dacă s-a acumulat apă în exces sau a rămas un amestec de balsam în compartimentul pentru balsam.

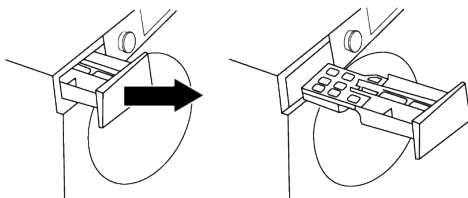
1. Apăsăți pe partea marcată a sifonului din compartimentul pentru balsam apoi trageți sertarul spre dumneavoastră pentru a îl scoate.
2. Ridicați și îndepărtați sifonul din spate așa cum este prezentat.
3. Limpeziți sertarul și sifonul în chiuvetă cu apă caldă din abundență. Folosiți mănuși sau o perie potrivită pentru a evita contactul reziduurilor din sertar cu pielea dumneavoastră.

4. După curățare potriviți ferm sertarul și sifonul înapoi în mașină.

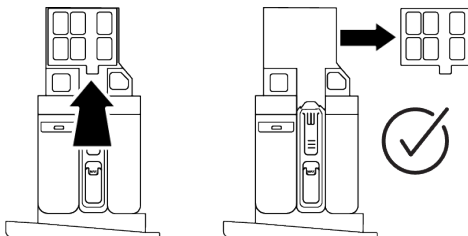
7.2 Înlocuirea cutiei filtrului

Simbolul filtrului va începe să clipească pe afișaj în programele cu filtrare microfibre active, atunci când cutia filtrului este plină.

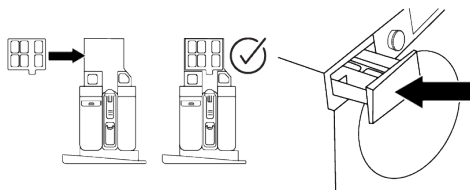
1. Apăsăți pe partea marcată a sifonului din compartimentul pentru balsam apoi trageți sertarul spre dumneavoastră pentru a îl scoate.



2. Ridicați filtrul microfibre, așa cum este indicat în imagine.



3. Puneți noua microfibră în același compartiment din sertar și puneți sertarul înapoi.



4. Opriți avertismentul de filtru plin apăsând și menținut apăsat butonul

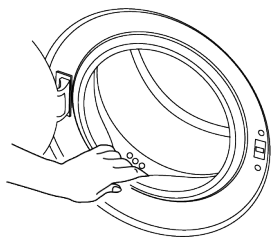
funcției auxiliare (3") de pe afișaj timp de 3 secunde.

5. Înlocuiți complet cutia filtrului FiberCatcher și nu curățați niciodată interiorul cutiei.

7.3 Curățarea ușii de încărcare și a tamburului

Pentru mașinile cu un program de curățare a tamburului, consultați secțiunea Utilizarea produsului.

i Repetați procesul de Curățare tambur la fiecare 2 luni.
NOTIFICARE: Folosiți o soluție anticalcar adecvată pentru mașini de spălat.



După fiecare spălare, asigurați-vă că în produs nu au rămas substanțe străine. Dacă orificiile din burduful ușii prezentate în imagine sunt înfundate, eliberați-le folosind o scobitoare.

Obiectele metalice străine vor provoca pete de rugină în tambur. Curățați petele de pe suprafața tamburului folosind substanțe de curățare pentru oțel inoxidabil.

Nu folosiți bureți de oțel sau sârmă.

Acestea vor deteriora suprafețele vopsite, cromate și din plastic.

Vă recomandăm să ștergeți burduful ușii cu o cârpă uscată și curată la finalizarea programului. Astfel vor fi înlăturate reziduurile de pe burduful ușii mașinii dumneavoastră de spălat și se va preveni astfel apariția mirosurilor neplăcute.

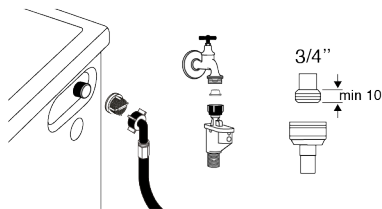
7.4 Curățarea corpului și panoului de comandă

Ștergeți corpul produsului folosind apă cu săpun sau detergent ușor tip gel non-coroziv dacă este necesar, și uscați-l cu un material textil moale.

Pentru curățarea panoului de control, utilizați doar un material textil moale și umed. Nu utilizați produse de curățare care conțin înălbitor.

7.5 Curățarea filtrelor de alimentare cu apă

Există un filtru la capătul fiecărei valve de admisie a apei montată în partea posterioară a mașinii și, de asemenea, la capătul fiecărui furtun de admisie a apei unde acestea se conectează la robinet. Aceste filtre previn pătrunderea substanțelor străine și impurităților din apă în produsul dumneavoastră. Filtrele trebuie curățate dacă sunt murdare.



1. Închideți robinetele.
2. Demontați piulițele furtunurilor de alimentare cu apă pentru a putea accesa filtrele racordurilor de alimentare cu apă și pentru a le curăța cu o perie potrivită. Dacă filtrele sunt prea murdare, scoateți-le din poziție cu un clește și curățați-le.

- Scoateți filtrele și garniturile din capetele plate ale furtunurilor de alimentare cu apă și curățați-le foarte bine sub jet de apă.
- Montați la loc cu grijă garniturile și filtrele și strângeți manual piulițele acestora.

7.6 Evacuarea apei rămase și curățarea filtrului pompei

Sistemul de filtre al produsului dumneavoastră previne înfundarea rotorului pompei cu obiecte solide cum ar fi nasturii, monedele și fibrele de țesături în timpul evacuării apei în urma spălării. Astfel, apa va fi evacuată fără probleme și durata de funcționare a pompei va crește. Dacă produsul nu evacuează apa din interior, filtrul pompei este înfundat. Filtrul trebuie curățat de fiecare dată când este înfundat sau la fiecare 3 luni. Pentru curățarea filtrului pompei, mai întâi trebuie evacuată apa.

Suplimentar, înainte ca produsul să fie transportat (de exemplu atunci când vă mutați în altă locuință) apa trebuie evacuată în totalitate.



NOTIFICARE:

Impuritățile rămase în filtrul pompei pot deteriora produsul dumneavoastră sau pot cauza zgomote deranjante.

În zonele cu probabilitate de îngheț, atunci când produsul nu este folosit, robinetul trebuie închis, sistemul de furtunuri trebuie îndepărtat iar apa din interior trebuie evacuată.

După fiecare utilizare, închideți robinetul la care este conectat furtunul principal.

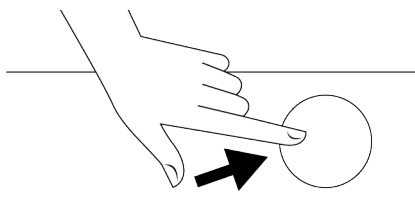
Pentru a curăța filtrul murdar și pentru a evacua apa:

- Decuplați produsul de la priză pentru a întrerupe alimentarea cu energie.



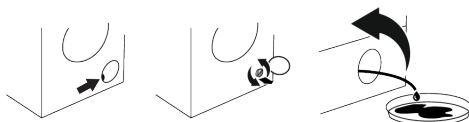
Temperatura apei din interiorul produsului poate ajunge până la 90 °C. Pentru a evita riscul de opărire, curățați filtrul numai după ce apa din produs s-a răcit

- Deschideți capacul filtrului.



- Urmați procedurile de mai jos pentru evacuarea apei.

Dacă produsul este prevăzut cu un furtun pentru evacuarea apei în caz de urgență, pentru a evacua apa procedați astfel:



- Scoateți furtunul de evacuare de urgență din suportul său.
 - Puneți capătul furtunului într-un recipient mare. Evacuați apa în recipient prin scoaterea dopului de la capătul furtunului. Când recipientul s-a umplut, puneți înapoi dopul în capătul furtunului. După ce ați golit apa din recipient, repetați procedura menționată mai sus pentru a evacua toată apa din produs.
 - După finalizarea evacuării apei, blocați din nou capătul cu ajutorul dopului și fixați furtunul înapoi la locul său.
 - Deșurubați filtrul pompei.
- Curățați reziduurile din filtru precum și fibrele din jurul rotorului pompei, dacă este cazul.
 - Înlocuiți filtrul.
 - În cazul în care capacul filtrului este compus din două bucăți, închideți-l apăsând lamela. Dacă este fabricat

dintr-o singură piesă, mai întâi fixați lamelele pe partea interioară în locașul lor și apoi apăsați pe partea superioară pentru a închide.

8 Depanare



Vă rugăm să citiți mai întâi „Instrucțiunile pentru siguranță”!

Programele nu pornesc după ce ușa de serviciu este închisă.

- Butonul Pornire/Pauză/Anulare nu a fost apăsat. >>> Apăsați butonul Pornire/Pauză/Anulare.
- În caz de încărcare excesivă închiderea ușii poate fi dificilă. >>> Reduceți cantitatea de rufe și verificați că ușa se închide în mod corespunzător.

Programul nu poate fi pornit sau selectat.

- Produsul s-a comutat în modul de protecție a mașinii din cauza unei probleme de alimentare (tensiune, presiune apă etc.). >>> În funcție de modelul produsului, selectați alt program prin rotirea butonului Program Selection (Selecție program) sau pentru anularea unui program apăsați continuu pentru 3 secunde butonul On/Off (Pornit/Oprit). Programul anterior va fi anulat. Observați

Apă în interiorul mașinii de spălat.

- Este posibil ca în mașină să existe apă rămasă din timpul proceselor de control al calității. >>> Aceasta nu este o defecțiune; apa nu este periculoasă pentru mașină.

Mașina nu se alimentează cu apă.

- Robinetul este închis. >>> Deschideți robinetii.
- Furtunul de alimentare cu apă este îndoit. >>> Neteziți furtunul.
- Filtrul de alimentare cu apă este înfundat. >>> Curățați filtrul.
- Ușa de serviciu nu este închisă. >>> Închideți ușa.

Mașina nu evacuează apă.

- Furtunul de evacuare al apei este înfundat sau răsucit. >>> Curățați sau întindeți furtunul.
- Filtrul pompei este înfundat. >>> Curățați filtrul pompei.

Mașina vibrează sau face zgomot.

- Mașina nu este echilibrată. >>> Reglați picioarele de pentru a echilibra produsul.
- O substanță solidă a pătruns în filtrul pompei. >>> Curățați filtrul pompei.
- Bolțurile de fixare pentru transport nu au fost demontate. >>> Demontați bolțurile de fixare pentru transport.
- Cantitatea de rufe din mașină este prea mică. >>> Adaugați mai multe rufe în mașină.
- O cantitate excesivă de rufe a fost introdusă în mașină. >>> Scoateți o parte din rufele din mașină sau distribuiți-le manual în mașină pentru a o echilibra.
- Produsul se sprijină de un articol rigid. >>> Asigurați-vă că mașina nu se sprijină de alte obiecte.

Există scurgere de apă prin partea inferioară a mașinii.

- Furtunul de evacuare al apei este înfundat sau răsucit. >>> Curățați sau întindeți furtunul.
- Filtrul pompei este înfundat. >>> Curățați filtrul pompei.

Mașina s-a oprit imediat după începerea programului.

- Mașina de spălat s-a oprit temporar din cauza tensiunii joase. >>> Își va relua programul când tensiunea va ajunge la un nivel normal.

Mașina evacuează apa imediat după alimentare.

- Furtunul de evacuare nu se află la înălțimea potrivită. >>> Conectați furtunul de evacuare conform instrucțiunilor din manualul de utilizare.

În timpul spălării nu se vede apa din mașină.

- Apa se află în partea invizibilă a produsului. >>> Aceasta nu este o defecțiune.

Ușa de serviciu nu poate fi deschisă.

- Blocarea ușii de serviciu este activată datorită nivelului apei din produs. >>> Evacuați apa folosind programul Evacuare sau Centrifugare.
- Mașina încălzește apa sau este în etapa de centrifugare. >>> Așteptați terminarea programului.
- Ușa de serviciu poate fi blocată de presiunea exercitată asupra sa. >>> Prindeți mânerul și împingeți și trageți de ușă pentru a o elibera și a o deschide.
- Dacă nu este alimentată, ușa de serviciu a mașinii nu se va deschide. >>> Pentru a deschide ușa de serviciu, deschideți capacul filtrului pompei și trageți mânerul de urgență poziționat în partea din spate a acestui capac. Observați Blocarea ușii de încărcare [► 33]

Spălarea durează mai mult decât este specificat în manualul de utilizare. (*) (*)

- Presiunea apei este scăzută. >>> Mașina așteaptă până când este alimentată cu o cantitate suficientă de apă, pentru a preveni scăderea calității spălării din cauza unei cantități insuficiente de apă. Prin urmare, durata programului de spălare crește.
- Tensiunea este scăzută. >>> Când tensiunea este joasă, durata programului de spălare este prelungită pentru a evita spălarea necorespunzătoare.
- Temperatura de intrare a apei este scăzută. >>> Durata de încălzire a apei crește în sezonul rece. De asemenea,

durata programului de spălare crește pentru a evita spălarea necorespunzătoare.

- Numărul de limpeziri și/sau cantitatea de apă de limpezire s-a mărit. >>> Mașina crește cantitatea de apă de limpezire în momentul când este necesară o limpezire bună și adaugă un pas suplimentar de limpezire dacă este necesar.
- A apărut o spumă excesivă și sistemul automat de absorbție a spumei a fost activat datorită unei utilizări excesive a detergentului. >>> Folosiți cantitatea recomandată de detergent.

Durata programului nu efectuează numărătoarea inversă. (Pe modelele cu ecran) (*)

- Cronometrul se poate opri în timpul alimentării cu apă. >>> Indicatorul cronometrului nu arată numărătoarea inversă până când mașina nu este alimentată cu o cantitate suficientă de apă. Mașina va aștepta până când există o cantitate suficientă de apă pentru a evita spălarea necorespunzătoare cauzată de lipsa apei. Indicatorul cronometrului va relua numărătoarea inversă ulterior.
- Cronometrul se poate opri în timpul încălzirii apei. >>> Indicatorul cronometrului nu va acționa numărătoarea inversă decât în momentul în care mașina ajunge la temperatura selectată.
- Cronometrul se poate opri în timpul etapei de centrifugare. >>> Sistemul de detectare automată a dezechilibrării a fost activat datorită distribuției inegale a rufelor în mașină.

Durata programului nu efectuează numărătoarea inversă. (*)

- Există o distribuție inegală în mașină. >>> Sistemul de detectare automată a dezechilibrării a fost activat datorită distribuției inegale a rufelor în mașină.

Mașina nu se comută la pasul de centrifugare. (*)

- Există o distribuire inegală în mașină. >>> Sistemul de detectare automată a dezechilibrării a fost activat datorită distribuirii inegale a rufelor în mașină.
- Mașina nu centrifughează dacă apa nu este evacuată complet. >>> Verificați filtrul și furtunul de evacuare.
- A apărut o spumă excesivă și sistemul automat de absorbție a spumei a fost activat datorită unei utilizări excesive a detergentului. >>> Folosiți cantitatea recomandată de detergent.

Performanța de spălare este slabă: Rufe devin gri. ()**

- A fost folosită o cantitate insuficientă de detergent pe o perioadă îndelungată de timp. >>> Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.
- Spălarea a fost efectuată la temperaturi scăzute pe o perioadă lungă de timp. >>> Selectați temperatura corespunzătoare pentru rufe care urmează a fi spălate.
- Cantitate insuficientă de detergent este folosită împreună cu apa dură. >>> Utilizarea unei cantități insuficiente de detergent în apa dură provoacă aderarea reziduurilor la rufe, care devin gri în timp. După apariția nuanței de gri, aceasta este dificil de îndepărtat. Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.
- Este utilizată o cantitate prea mare de detergent. >>> Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.

Performanța de spălare este slabă: Petele persistă sau rufe nu sunt albite. ()**

- A fost utilizată o cantitate insuficientă de detergent. >>> Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei și cantitatea de rufe.

- A fost încărcată o cantitate excesivă de rufe. >>> Nu încărcăți produsul în exces. Introduceți cantitățile recomandate în „Tabel de programe și consum”.
- Selectare incorectă a programului și a temperaturii. >>> Selectați programul și temperatura corespunzătoare pentru rufe care urmează a fi spălate.
- Este utilizat un tip incorect de detergent. >>> Folosiți detergent original potrivit cu produsul.
- Este utilizată o cantitate prea mare de detergent. >>> Introduceți detergentul în compartimentul corect. Nu amestecați înălbitorul cu detergentul.

Performanța de spălare este slabă: Pete uleioase apărute pe rufe. ()**

- Tamburul nu a fost curățat în mod regulat. >>> Curățați regulat tamburul. Pentru această procedură, consultați Curățarea ușii de încărcare și a tamburului [► 41]

Performanța de spălare este slabă: Rufe au un miros neplăcut. ()**

- Pe tambur s-au format mirosuri și straturi de bacterii în urma spălării continue la temperaturi joase și/sau cu programe scurte. >>> Lăsați compartimentul pentru detergent și ușa de serviciu întredeschise după fiecare spălare. Astfel, se va evita formarea unui mediu umed în mașină, favorabil bacteriilor.

Culoarea rufelor este decolorată. ()**

- A fost încărcată o cantitate excesivă de rufe. >>> Nu încărcare produsul în exces.
- Detergentul folosit este umed. >>> Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat și nu îl expuneți la temperaturi excesive.
- O temperatură mai ridicată este selectată. >>> Selectați programul și temperatura în funcție de tipul și gradul de murdărire al rufelor.

Mașina de spălat nu limpezește bine.

- Cantitatea, marca și condițiile de depozitare ale detergentului folosit sunt inadecvate. >>> Folosiți detergentul potrivit pentru mașina de spălat și rufe

dumneavoastră. Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat și nu îl expuneți la temperaturi excesive.

- Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect. >>> Dacă detergentul este introdus în compartimentul de prespălare fără a fi selectat ciclul de prespălare, mașina va introduce în cuvă acest detergent în timpul etapei de clătire sau tratare cu balsam. Introduceți detergentul în compartimentul corect.
- Filtrul pompei este înfundat. >>> Verificați filtrul.
- Furtunul de evacuare este îndoit. >>> Verificați furtunul de evacuare.

Rufele devin rigide după spălare. ()**

- A fost utilizată o cantitate insuficientă de detergent. >>> Folosirea unei cantități insuficiente de detergent în apa dură poate duce în timp la rigidizarea rufelor. Folosiți cantitatea de detergent recomandată în funcție de duritatea apei.
- Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect. >>> Dacă detergentul este introdus în compartimentul de prespălare fără a fi selectat ciclul de prespălare, mașina va introduce în cuvă acest detergent în timpul etapei de clătire sau tratare cu balsam. Introduceți detergentul în compartimentul corect.
- Detergentul s-a amestecat cu balsamul. >>> Nu amestecați balsamul cu detergentul. Curățați și spălați sertarul cu apă fierbinte.

Rufele nu miros ca balsamul. ()**

- Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect. >>> Dacă detergentul este introdus în compartimentul de prespălare fără a fi selectat ciclul de prespălare, mașina va introduce în tambur acest detergent în timpul etapei de limpezire sau tratare cu balsam. Curățați și spălați sertarul cu apă fierbinte. Introduceți detergentul în compartimentul corect.

- Detergentul s-a amestecat cu balsamul. >>> Nu amestecați balsamul cu detergentul. Curățați și spălați sertarul cu apă fierbinte.

Reziduuri de detergent în sertarul de detergent. ()**

- Detergentul a fost introdus în sertarul ud. >>> Uscați sertarul pentru detergent înainte de a introduce detergentul.
- Detergentul s-a umezit. >>> Păstrați detergentul într-un recipient închis și uscat și nu îl expuneți la temperaturi excesive.
- Presiunea apei este scăzută. >>> Verificați presiunea apei.
- Detergentul din compartimentul principal de spălare s-a umezit în timpul alimentării cu apă pentru prespălare. Orificiile din compartimentul pentru detergent sunt blocate. >>> Verificați orificiile și defunzionați-le dacă este cazul.
- Există o problemă cu valvele sertarului pentru detergent. >>> Contactați un agent de service autorizat.
- Detergentul s-a amestecat cu balsamul. >>> Nu amestecați balsamul cu detergentul. Curățați și spălați sertarul cu apă fierbinte.
- Tamburul nu a fost curățat în mod regulat. >>> Curățați regulat tamburul. Pentru această procedură, consultați Curățarea ușii de încărcare și a tamburului [► 41]

Se formează spumă în exces în mașină. ()**

- Se folosesc detergenți necorespunzători pentru mașina de spălat. >>> Folosiți detergent corespunzător pentru mașina de spălat.
- Este utilizată o cantitate prea mare de detergent. >>> Folosiți numai cantitatea recomandată de detergent.
- Detergentul a fost păstrat în condiții improprie. >>> Păstrați detergentul într-un recipient închis și la loc uscat. Nu păstrați detergentul în locuri excesiv de călduroase.

- Se generează spumă excesivă din cauza texturii țesăturilor cu ochiuri cum ar fi tutul. >>> Folosiți cantități reduse de detergent pentru acest tip de materiale.
- Detergentul a fost introdus în compartimentul incorect. >>> Asigurați-vă că puneți detergentul în compartimentul corespunzător.
- Se alimentează prea rapid cu balsam. >>> Posibilă problemă cu valvele sau dozatorul de detergent. Contactați un agent de service autorizat.

Spuma se revarsă din sertarul detergentului.

- A fost folosit prea mult detergent. >>> Amestecați o lingură de balsam cu ½ litru de apă și turnați-l în compartimentul principal al sertarului pentru detergent. >>> Introduceți detergentul potrivit în mașină pentru programe și cantitatea maximă indicată în "Tabelul de programe și consum". Dacă utilizați substanțe chimice suplimentare (agenți de eliminat pete, înălbitori etc.), reduceți cantitatea de detergent.

Rufele rămân umede la finalizarea programului. (*)

- A apărut o spumă excesivă și sistemul automat de absorbție a spumei a fost activat datorită unei utilizări excesive a detergentului. >>> Folosiți cantitatea recomandată de detergent.

(*) Produsul nu se comută în etapa de centrifugare în momentul când rufele nu sunt distribuite în mod egal în tambur pentru a preveni deteriorarea mașinii și afectarea mediului înconjurător. Rufele trebuie rearanjate și recentrifugate.

(**) Nu se aplică curățarea regulată a tamburului. Curățați regulat tamburul.

Observați Curățarea ușii de încărcare și a tamburului [► 41]



Dacă nu puteți elimina problema, cu toate că urmăriți instrucțiunile din această secțiune, consultați dealerul dumneavoastră sau agentul de service autorizat. Nu încercați niciodată să reparați mașina defectă pe cont propriu.



Pentru informații relevante de depanare consultați secțiunea HomeWhiz.

9 DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII/AVERTISMENT

Unele defecțiuni (simple) pot fi gestionate în mod adecvat de către utilizatorul final fără nicio problemă de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția ca acestea să fie efectuate în limitele și în conformitate cu instrucțiunile care urmează (consultați secțiunea „Auto-reparare”).

Prin urmare, cu excepția cazului în care se autorizează altfel în secțiunea „Auto-repararea” de mai jos, reparațiile se adresează reparatorilor profesioniști înregistrați pentru a evita problemele de siguranță. Un reparator profesionist înregistrat este un reparator profesionist căruia i s-a acordat acces de către producător la lista de instrucțiuni și piese

de schimb ale acestui produs, în conformitate cu metodele prevăzute în Directiva 2009/125/CE.

Cu toate acestea, numai agentul de service (adică reparatorii profesioniști autorizați) pe care îl puteți contacta la numărul de telefon din manualul de utilizare/cardul de garanție sau prin intermediul distribuitorului autorizat poate furniza servicii în condițiile de garanție. Prin urmare, vă rugăm să rețineți că reparațiile efectuate de reparatori profesioniști (care nu sunt autorizați de Grundig) **anulează garanția.**

Auto-repararea

Auto-repararea poate fi efectuată de către utilizatorul final în ceea ce privește următoarele piese de schimb: ușă, balamale și garnituri de ușă, alte garnituri, ansamblu de blocare a ușilor și periferice din plastic, cum ar fi dozatoarele de detergenți (o listă actualizată este de asemenea disponibilă în support.grundig.com începând din 1 martie 2021)

În plus, pentru a asigura siguranța produsului și pentru a preveni riscul de vătămare corporală gravă, auto-repararea menționată va fi efectuată urmând instrucțiunile din manualul de utilizare pentru auto-reparare sau care sunt disponibile în support.grundig.com Pentru siguranța dumneavoastră, deconectați produsul înainte de a încerca orice auto-reparare.

Repararea și încercările de reparare ale utilizatorilor finali cu piese care nu sunt incluse în această listă și/sau care nu respectă instrucțiunile din manualele de utilizare pentru auto-reparare sau care sunt disponibile în support.grundig.com, pot genera probleme de siguranță care nu pot fi atribuite către support.grundig.com și vor anula garanția produsului.

Prin urmare, se recomandă insistent ca utilizatorii finali să se abțină de la încercarea de a efectua reparații care nu se încadrează în lista menționată de piese de schimb, contactând în astfel de cazuri reparatori profesioniști autorizați sau reparatori profesioniști înregistrați. În caz contrar, astfel de încercări ale utilizatorilor finali pot cauza probleme de siguranță și pot deteriora produsul și, ulterior, pot cauza incendii, inundații, electrocutare și vătămări corporale grave.

De exemplu, dar fără a se limita la acestea, următoarele reparații trebuie adresate reparatorilor profesioniști autorizați sau reparatorilor profesioniști înregistrați: motor, grup electropompă, placă principală, placă de motor, placă de afișare, încălzitoare etc.

Producătorul/vânzătorul nu poate fi tras la răspundere în niciun caz în care utilizatorii finali nu respectă cele de mai sus.

Valabilitatea pieselor de schimb ale mașinii de spălat sau a uscătorului de rufe pe care le-ați achiziționat este de 10 ani. În această perioadă, vor fi disponibile piese de schimb originale pentru menținerea mașinii a uscătorului de rufe în stare de funcționare bună.